SANDRI GARDEN

GET 700 - GET 1000

GB **ELECTRIC BRUSH CUTTER**
OPERATOR'S MANUAL

F **DÉBROUSSAILLEUSE ELECTRIQUE**
MANUEL D'UTILISATION

D **ELEKTRISCH FREISCHNEIDER**
GEBRAUCHSANLEITUNG

I **DECESPUGLIATORE ELETTRICO**
MANUALE D'ISTRUZIONI PER L'USO

E **DESBROZADORA ELÉCTRICA**
MANUEL DE ISTRUCCIONES

P **APARADOR DE RELVA ELÉCTRICO**
MANUAL DE INSTRUÇÕES

NL **ELEKTRISCH ONTGINNINGSMAAIER**
GEBRUIKSHANDLEIDING

DK **ELEKTRISK BØRSTEBESKÆRER**
BRUGERVEJLEDNING

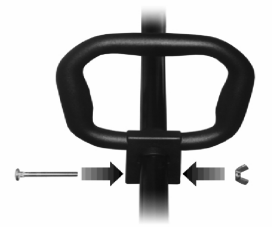
S **ELEKTRISK RÖJMOTORSÅG**
BRUKSANVISNING

N **ELEKTRISK BUSKKLIPPER**
EIERENS HÅNDBOK

SF **PENSAIKKOAURA**
KÄYTTÖOHJE

GR ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΟ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ

1



5

2

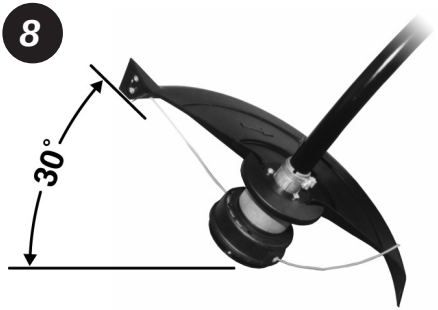
6

3

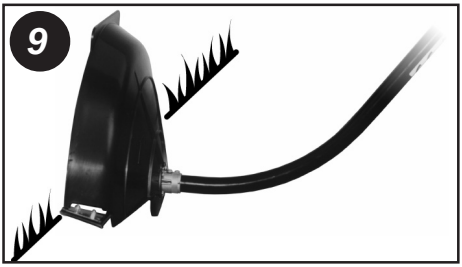
7

4

8



9



10

11

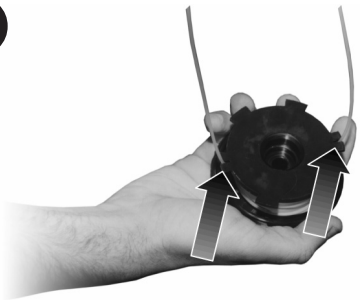
12

13

14

15

16



17

SAFETY WARNINGS

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the unit.
- Children and adolescents must not manipulate unit, except for adolescents in training and under the supervision of a specialist.
- Keep all bystanders at least 5 m away from the unit during operation.
- Before starting, make sure that the cutting head is not in contact with anything, such as a branch, stone.
- Use the unit only in daylight or good artificial light.
- Be aware of the risk of injury ta the head, hands and feet.
- When working with the unit, always wear sturdy, rubber-soled footwear and body protection appropriate to operation of the unit.
- When working with the unit, use the safety attachments supplied.
- Before starting, adjust the handle to your size.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
- All interventions, whether for maintenance, repair or for changing cutting head or safety attachments, must be undertaken with the motor stopped.
- Frequently inspect the condition of the cutting head, All damaged parts must immediately be replaced.
- Follow all the required precautions when undertaking replacement.
- Use only replacement parts recommended by the manufacturer.
- All guards must be installed properly before operating the unit.
- Caution-Danger! Cutting head is still running.
- Keep unit clean of vegetation and other materials.
- Keep connecting wires away from the tools.
- Turn off the unit and pull the main plug before set-up or cleaning of the unit, and before testing for tangled or damaged wires.
- The connecting wires must be inspected regularly for signs of damage or age.
- The unit must not be used if the connecting wires are not in perfect condition.
- Maintenance/servicing and cleaning of the unit or adjustments to cutting height or work height may only be performed when the motor is off/still and the main plug is disconnected.
- Cord Sets - Make sure your cord set is in good condition. When using a cord set, be sure to use a cord that is heavy enough to carry the current that your unit will draw. An undersized cord set will cause a drop in line voltage resulting in power and overheating.
- The table (below) shows the correct size to use depending on the cord length and nameplate amperage rating. If in doubt, use the next heavier size line gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

MINIMUM WIRE SIZE FOR EXTENSION CORDS FOR 23OV APPLIANCES USING 0-6 AMPS				
Cord length (m)	7	15	30	45
Wire size (mm^2)	1,2	1,6	1,6	2,0

Attention! Observe the following safety warnings.	Read operator's manual.	Wear head, eye and ear protection.	Keep bystanders at least 15 m away from unit during operation.	If the electric cord is damaged remove plug from socket and replace it.	Do not operate unit in rain.	Ignition/ Power Switch On/Start/Run	Ignition/ Power Switch off or stop.

GB F D I E P NL DK S N SF GR

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

D-HANDLE

1. Push the D-handle down onto the boom (Fig. 1).
2. Install and tighten the bolt, washer, and wing nut.

STRING GUARD

1. Place the string guard onto the boom above the clamp assembly (Fig. 2).
2. Fit the safety protection onto the bar above the coupling joint in the direction of the motor (fig. 3)
3. See fig. 4 for putting the safety protection extension into position.

OPERATING INSTRUCTIONS

CONNECTING THE CORD

To prevent disconnection when you connect the extension cord to the power cord, use the cord hook (Fig. 5), or tie the cords in a knot.

STARTING / STOPPING

1. Press control switch to switch on the appliance, release to switch off.

HOLDING THE TRIMMER

1. Hold the trimmer as shown (Fig. 6).

ADJUSTING LINE LENGTH

The trimmer has a bump (cutting) head, which releases more trimming line without stopping the motor.

1. When the cord starts to get a bit short, knock the cutting head on the bare ground or on hard ground to make the appliance work at top speed. Repeat the process as often as necessary (Fig. 7).

DECORATIVE TRIMMING

Use a 30-degree angle to remove all vegetation around trees, posts, fences (Fig. 8).

EDGING

When edging, let the tip of the trimming line do the work (fig. 8).

TRIMMING TIPS (Fig. 9)

1. The cutting head will be at the correct angle by holding it parallel to the ground.
2. DO NOT FORCE THE UNIT.
3. Cut to your left for best cutting, and to throw the clippings away from the operator.
4. Move the trimmer slowly in and out of the area being cut, using a forward-backward or side-to-side motion. Maintain top speed for best cutting.
5. Trim only when grass and weeds are dry.
6. The life of your cutting line depends on your trimming techniques, what is being cut, and where the cutting is being done. Some line breakage will occur from:
   - Entanglement with foreign matter
   - Normal line fatigue
   - Attempting to cut thick weeds
   - Forcing the line into walls or fenceposts

MAINTENANCE AND REPAIR INSTRUCTIONS

INSTALLING A NEW TRIMMING LINE

The trimming line may be replaced by two methods - rewinding the existing reel or installing a prewound reel.

Rewinding the Existing Reel

To rewind the existing reel you must:

1. Check for the correct line size.
2. Remove the inner reel and spring.
3. Wind the reel with the new line.
4. Reinstall the existing reel and spring.

The Correct Line to Use

Use a ⌀ 2,00 mm dual line reel.

Removing the Existing Reel

1. Unscrew the Bump Knob counterclockwise (Fig. 10).
2. Remove the inner reel (Fig. 11).
3. Use a clean cloth to clean the inside of the outer spool (Fig.12).
4. Check the indexing teeth on the reel and spool for wear (Fig.13). If necessary, replace the reel and spool.

Winding the Existing Reel

1. Insert the ends of new trimming line into the inner reel holes (Fig.14).
2. Loop the line into two equal lengths before inserting it into the holes.
3. Wind the line, in even and tight layers (Fig.15), onto the reel, and in the direction indicated.
4. Push the ends of the line into the slots (Fig. 16).

Reinstalling the Reel

1. Insert the ends of the line through the eyelets in the outer spool (Fig. 17).
2. Grasp the ends and pull firmly to release the line from the slots in the spool.
3. Install the Bump Knob clockwise (See Fig. 10).

Line installation is now complete.

Installing a prewound reel

1. Use the same instructions as the existing reel:
   - The Correct Line to Use;
   - Removing the Existing Reel;
   - Reinstalling the Reel.

CLEANING / STORAGE

1. Do not block the air vents.
2. Do not use strong detergents on the plastic housing or handle.
3. Moisture can cause a shock hazard. Wipe off moisture with a soft cloth.
4. Clean the unit thoroughly before storing. Hang the unit by the handle loop and store it in a dry, well-ventilated area, out of the reach of children.

SPECIFICATIONS

MODEL	GET 700	GET 1000
Motor		
Motor	Electric	Electric
Operating RPM	7000-8000 g/m	7500 - 8500 g/m
Ignition Switch	Control switch	Control switch
Drive shaft	6,2 mm	6,2 mm
Cutting head	"Bump Head" reel feeding	"Bump Head" reel feeding
Vibration Level	1,65 m/s2 (700 W)	2,15 m/s2 (1000 W)
Sound pressure level (no load)	LPAm = 74,6 dB (A) (700 W)	LPAm = 75,75 dB (A) (1000 W)
Measured sound power level (no load)	LWA = 94,6 dB (A) (700 W)	LWA = 95,36 dB (A) (1000 W)
Guaranteed sound power level (no load)	LWA = 96 dB (A) (700 W)	LWA = 96 dB (A) (1000 W)
Cutting path diameter	370 mm (700 W)	370 mm (1000 W)
Operating weight	4,9 Kg (700 W)	5,5 Kg (1000 W)
Trimming line diameter	1,6 mm (700 W)	2,0 mm (1000 W)

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	ACTION
• Motor will not start	1. Motor stops / will not start	1. Check curd to see if it is plugged into an electrical outlet
	2. Cutting head bound with grass or debris	2. Stop motor and clean cutting head
• Cutting head will not turn when throttle is squeezed	1. Flex shaft broken	1. Contact service dealer
	2. Flex shaft not engaged	2. Contact service dealer
• Cutting head will not advance line	1. Cutting head out of line	1. Refill with new cutting line
	2. Inner reel bound up	2. Replace inner reel
	3. Cutting head dirty	3. Clean inner reel and outer spool
	4. Indexing teeth worn or burred	4. Replace inner reel and outer spool
	5. Line welded	5. Disassemble, remove the welded section and rewind the line
	6. Line twisted when refilled	6. Disassemble and rewind reel
	7. Nut enough line is exposed	7. Push the Bump Knob and pull out 140 mm of line until the line is outside of the cutting head

All information, illustrations and specifications in this manual are based on the latest product information available at the time of printing, We reserve the right to make changes at any time without notice.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lisez attentivement les instructions. Familiariser-vous avec les commandes et le maniement de l'appareil.
- Les enfants et adolescents ne doivent pas manipuler les appareils, à l'exception des adolescents en formation sous la surveillance d'un spécialiste.
- Les personnes présentés doivent se tenir éloignées de 15 m minimum de l'appareil en fonctionnement.
- Avant de d émarrer l'appareil, vérifier que la tête de coupe n'est pas en contact avec un objet, tel que branche, pierre, etc.
- Utilisez l'appareil uniquement de jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- Faites attention aux risques de blessure à la tête aux mains et aux pieds.
- Lorsque vous utilisez l'appareil, vous devez toujours porter des chaussures solides avec des semelles anti-dérapantes et un équipement de protection corporelle approprié.
- Lorsque vous travaillez avec l'appareil, utiliser les dispositifs de protection fournis.
- Avant de commencer à travailler, réglez la poignée à votre taille.
- Ne présumez pas de vos forces. Veillez à prendre des appuis stables à tous moments.
- Les interventions d'entretien et de réparation, ainsi que le changement de la tête de coupe et l'enlèvement dss dispositifs de protection ne doivent être effectués que lorsque le moteur est à l'arrêt.
- Contrôlez fréquemment l'état de la tête de coupe. Toute pièce endom-magée doit être immédiate-ment remplacée. Suivez toutes les précautions nécessaires lors de ce remplacement.
- N'utiliser que les pièces détachées recommandées par le fabricant.
- Vous devez installer correctement toutes les protections avant d'utiliser l'appareil.
- Attention! Danger! La tête de coupe continue à tourner!
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas enco mbré de végétation ou autres matériaux.
- Gardez toujours le cordon d'alimentation et les rallonges à distance des outils de coupe.
- Éteignez l'appareil et débranchez la prise principal0 avant tout ajustage ou nettoyage. • Procédez de même pour tester les cordons enchevêtrés ou abîmés.
- Les cordons doivent être vérifiés régulièrement afin de détecter tout dommage ou usure.
- L'appareil ne doit être utilisé que si les cordons sont en parfaite condition.
- Ne procéder à l'entretien et au nettoyage de l'appareil ou au réglage de la position de coupe que lorsque le moteur est arrêté et que le cordon d'alimentation est débranché.
- Prolongateurs: Assurez-vous qu'ils sont en bon état et d'un calibre suffisant pour transporter le courant nécessaire à l'appareil. Un cordon de taille insuffisante provoquerait une baisse de tension et une surchauffe. Le tableau ci-dessous indique la dimension correcte à utiliser en fonction de la longueur du cordon et du nombre d'ampères. En cas de doute, utilisez un cordon d'un calibre supérieur. Plus le chiffre correspondant au calibrage est petit, plus le cordon est résistant.

SECTION MINIMUM DES PROLONGATEURS POUR DES APPAREILS DE 230 VOLTS UTILISANT DE 0 A 6 AMPERES				
Longueur (m)	7	15	30	45
Section (mm^2)	1,2	1,6	1,6	2,0

Attention! Observez les consignes de sécurité suivantes.	Lisez le manuel d'utilisation.	Portez des lunettes et des protège-oreilles et tête.	Les personnes présentes doivent se tenir éloignées de 15 m minimum de l'appareil en fonctionnement.	Si le câble électrique est abîmé enlevez la fiche et remplacez-le.	N'utilisez pas l'appareil sous la pluie.	Interrupteur marche. On/ Start/Run.	Interrupteur arrêt. off ou stop.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

POIGNÉE EN D

1. Faites glisser la poignée en D le long du manche (Fig. 1).
2. Mettez en place l'écrou, le boulon et la rondelle, puis serrez.

CAPOT DE PROTECTION

1. Montez la protection sur la tige au-dessus du raccord d'accouplement en l'orientant vers le moteur (Fig. 2).
2. Placez la rallonge de protection de la façon illustrée sur la figure 3.
3. Mettez les vis en place à l'aide d'un tournevis Phillips (Fig. 4).

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

CONNEXION DU PROLONGATEUR

Afin d'éviter toute déconnexion intem-pestive lorsque vous connectez le prolongateur au cordon d'alimentation, utilisez le fixe-cordon (Fig. 5). Vous pouvez également nouer le prolongateur et le cordon.

DÉMARRAGE / ARRÊT

1. Pour démarrer l'appareil appuyez sur l'interrupteur de commande et lâchez-le pour l'arrêter.

MANIEMENT

1. Tenez le coupe-bordures comme indiqué (Fig. 6).

RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DU FIL DE COUPE

Ce coupe-bordure possède un système de coupe à fil, permettant de dérouler le fil de coupe sans arrêter le moteur.

1. Lorsque le câble commence à être court, frappez la tête de coupe directement sur le sol ou sur un terrain dur en faisant fonctionner l'appareil à grande vitesse (fig. 7).

COUPE DÉCORATIVE

Inclinez l'appareil selon un angle de 30° pour retirer toute végétation autour des arbres, des poteaux, des haies etc. (Fig. 8).

BORDURES

Lorsque vous coupez des bordures, laissez l'extrémité du fil effectuer la coupe.

COUPE DES BORDURES (Fig. 9)

1. La tête de coupe se trouvera à un angle correct en étant parallèle au sol.
2. NE FORCEZ PAS L'APPAREIL.
3. Pour effectuer une meilleure coupe et évacuer les débris d'herbe loin de vous, travaillez sur votre gauche.
4. Déplacez le coupe-bordures lentement à l'intérieur et à l'extérieur de la zone de coupe, par un mouvement d'avant en arrière et de gauche à droite. Conservez une vitesse élevée pour une meilleure coupe.
5. Coupez uniquement lorsque le gazon et les herbes sont secs.
6. La durée de vie de votre fil dépend de vos techniques de coupe, de ce que vous coupez, et des endroits où vous effectuez ces coupes. Des ruptures de fil peuvent être causées par:
   - des objets s'accrochant au fil;
   - une usure normale du fil;
   - une tentative de couper des herbes épaisses et robustes;
   - un choc contre des murs ou des barrières.

GB F D I E P NL DK S N SF GR

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN / RÉPARATION

INSTALLATION D'UN NOUVEAU FIL DE COUPE

Vous pouvez remplacer le fil de coupe de deux manières différentes : en enroulant un nouveau fil sur la bobine existante ou en installant une nouvelle bobine de fil.

Utilisation de la bobine existante

Pour utiliser la bobine réceptrice existante, vous devez:

1. Vérifier le diamètre du fil à utiliser.
2. Enlever la bobine réceptrice et le ressort.
3. Enrouler le nouveau fil de coupe sur la bobine réceptrice.
4. Réinstaller la bobine réceptrice et le ressort.

Fil de coupe à utiliser

Utilisez une bobine réceptrice à deux fils avec un fil de coupe de ⌀ 2,00 mm.

Démontage de la bobine existante

1. Dévissez le bouton de serrage du fil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig.10).
2. Démontez la bobine réceptrice (Fig. 11).
3. A l'aide d'un chiffon propre, nettoyez l'intérieur de la bobine débitrice (Fig. 12).
4. Vérifiez le degré d'usure des dents (Fig.13). Si nécessaire, remplacez les bobines réceptrice et débitrice.

Enroulage du fil

1. Insérez les extrémités du nouveau fil de coupe dans les trous de la bobine réceptrice (Fig.14).
2. Formez une boucle de façon à obtenir deux longueurs égales avant d'insérer le fil dans les trous.
3. Enroulez le fil autour de la bobine en couches régulières et serrées (Fig.15), dans le sens indiqué.
4. Placez les extrémités du fil dans les encoches (Fig. 16).

Réinstallation de la bobine

1. Insérez les extrémités du fil dans les oeillets de la bobine débitrice (Fig. 17).
2. Attrapez les extrémités et tirez fermement, afin de libérer le fil des encoches de la bobine réceptrice.
3. Serrez le bouton de serrage dans le sens des aiguilles d'une montre (voir Fig. 18).

L'installation du fil est maintenant terminée.

Installation d'une nouvelle bobine

1 . Procédez comme pour la bobine réceptrice existante:
   - Choix du fil de coupe à utiliser;
   - Démontage de la bobine réceptrice existante;
   - Réinstallation de la bobine réceptrice.

NETTOYAGE / STOCKAGE

1. N'obstruez pas les filtres à air.
2. N'utilisez pas de détergeants puissants sur les revêtements en plastique ni sur la poignée.
3. L'humidité entraîne des risques de courts-circuits. Essuyez donc bien la machine avec un chiffon doux.
4. Nettoyez soigneusement l'appareil avant de l'entreposer. Accrochez-le par la poignée dans un endroit sec et aéré, hors de portée des enfants.

SPÈCIFICATIONS

MOTEUR	GET 7000	GET 1000
MOTEUR		
Moteur	Electrique	Electrique
Régime nominal	7000-8000 g/m	7500 - 8500 g/m
Démarreur	Bouton d'accélération	Bouton d'accélération
Arbre d'entraînement	6,2 mm	6,2 mm
Tête de coupe	Avance du fil de coupe "Bump Head"	Avance du fil de coupe "Bump Head"
Niveau de vibration	1,65 m/s2 (700 W)	2,15 m/s2 (1000 W)
Niveau de pression du son (sans charge)	LPAm = 74,6 dB (A) (700 W)	LPAm = 75,75 dB (A) (1000 W)
Niveau de puissance du son mesuré (sans charge)	LWA = 94,6 dB (A) (700 W)	LWA = 95,36 dB (A) (1000 W)
Niveau de puissance du son à garantie (sans charge)	LWA = 96 dB (A) (700 W)	LWA = 96 dB (A) (1000 W)
Diamètre trajectoire de coupe	370 mm (700 W)	370 mm (1000 W)
Poids	4,9 Kg (700 W)	5,5 Kg (1000 W)
Diamètre du fil de coupe	1,6 mm (700 W)	2,0 mm (1000 W)

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE	ACTION
• Le moteur ne démarre pas	1. Le moteur s'arrête/ne démarre pas 2. Tête de coupe encombrée d'herbe et de débris	1. Vérifiez si le cordon de raccordement est branché sur une prise électrique 2. Arrêtez le moteur et nettoyez la tête de coupe
• La tête de coupe ne tourne pas lorsque le bouton d'accélération est actionné	1. Arbre flexible cassé 2. Arbre flexible mal engagé	1. Contactez votre distributeur agréé 2. Contactez votre distributeur agréé
• La tête de coupe ne fait pas avancer le fi	1. Plus de fil dans la tête de coupe 2. Bobine réceptrice bloquée 3. Tête de coupe encrassée 4. Dents usées et 5. Fil noué 6. Fil tordu lors de son rembobinage 7. Pas assez de fil à	1. Réinstallez du fil 2. Remplacez la bobine réceptrice 3. Nettoyez la bobine réceptrice et la bobine débitrice 4. Remplacez la bobine réceptrice ébarbées et la bobine débitrice 5. Demontez la tête, ôtez la partie nouée et rembobinez le fil 6. Demontez et rembobinez 7. Appuyez sur le bouton de l'extérieur déblocage du fil et tirez 140 mm de fil, jusqu'à ce que ce dernier soit hors de la tête de coupe

Toutes les informations, illustrations et spécifications de ce manuel sont basées sur les dernières informations disponibles au moment où nous les imprimons. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à tout moment, sans notification préalable.

GB F D I E P NL DK S N SF GR

GEFAHRENHINWEISE

- Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit der Bedienung und der Handhabung des Gerätes vertraut.
- Kinder und Jugendliche dürfen Geräte mit metallischen Arbeits-werkzeugen nicht handhaben, ausgenommen sind Jugendliche in der Ausbildung unter Aufsicht eines Fachkundigen.
- Es dürfen sich keine Personen in weniger als 15 m Entfernung von dem Gerät aufhalten, während es in Betrieb ist.
- Vor dem Starten muß darauf geachtet werden, daß der Schneidkopf keine Berührung mit Gegenstanden, z-B. Äste, Steine usw., hat.
- Das Gerät darf nur tagsüber bzw. bei guter künstlicher Beleuchtung eingesetzt werden.
- Seien Sie sich der Verletzungsgefahr von Kopf, Händen und Füßen bewußt.
- Beim Arbeiten mit dem Gerät muß festes Schuhwerk mit griffiger Sohle und sachgemäße Körperschutz-ausrüstung entsprechend dem jeweiligen Verwendungszweck getragen werden.
- Arbeiten Sie nie ohne die vorge-sehenen Schutzvorrichtungen mit dem Gerät.
- Der Griff muß vor Arbeitsbeginn entsprechend der Körpergrösße eingestellt werden.
- Überschätzen Sie sich nicht, Beim Arbeiten ist auf einen sicheren Stand zu achten.
- Wartungs- und Reinigungsarbeiten sowie das Auswechseln der Abeits-werkzeuge und das Abnehmen der Schutzeinrichtungen dürfen nur bei stillgesetztem Motor vorgenommen werden.
- Der Schneidekopf ist in regelmäßigen kurzen Abständen auf Beschädigung zu prüfen und gegebenenfalls sofort auszutauschen. Beim Auswechseln sind die erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen zu treffen.
- Es dorfen nur die vom Hersteller empfohlenen Ersatzteile verwendet werden.
- Alle Schutzeinrichtungen müssen ordnungsgerne angebracht sein, bevor Sie mit dem Gerät zu arbeiten beginnen.
- Achtung Gefahr! Schneidwerkzeug läuft nach.
- Achten Sie darauf, daß keine Pflanzen oder sonstige Gegenstände im Gerät verfangen sind.
- Halten Sie Strom- und Verlängerungs-kabel immer von den Schneide-werkzeugen entfernt.
- Schalten Sie das Gerät ab und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät einstellen oder reinigen und bevor Sie es auf verwiekelte bzw. beschädigte Kabel prüf en.
- Die Kabel müssen regelmäßig geprüft werden, um Beschädigung und Verschleiß mit Sicherheit festzustellen.
- Das Gerät darf nur mit Kabeln in einwandfreiem Zustand benutzt werden.
- Wartungs-und Reinigungsarbeiten am Gerät und das Verstellen der Schnitt-bzw. Arbeitshöhe dürfen nur bei stillgesetztem Motor und gezogenem Netzstecker vorgenommen werden.
- Gehen Sie sicher, dass Ihre Kabel in gutem Zustand sind, und dass Sie ein Kabel verwenden, das stark genug ist für den Strom, den Ihr Gerät abnehmen wird.
- Ein zu kleines Kabel worde einen Spannungsabfall verursachen, der wiederum Überhitzung und Spannungsabfall hervorrufen würde. Die Tabelle zeigt die zu verwendende korrekte Grösse, welche von der Länge des Kabels und der auf dem Namensschil dangegebenen Ampèrezahl abhängt. Im Zweifelsfall benutzen Sie die nächstgrössere Leitungsstärke. Je kleiner die Messzahl, desto stärker das Kabel.

MIN. LEITUNGSQUERSCHNIIT DER VERLÄNGERUNGSKABEL FÜR DIESES GERÄT				
Kabellänge (m)	7	15	30	45
Querschnitt (mm^2)	1,2	1,6	1,6	2,0

Achtung! Beachten Sie folgende Sicherheits-hinweise.	Lesen Sie die Bedienanleitung.	Tragen Sie Sicherheits-brille und Gehürschutz.	Es dürfen sich keine Personen in weniger als 15 m Entfernung von dem Gerät aufhaken, während es in Betrieb ist.	Bei Beschädigung des Elektrokabels den Stecker aus der Steckdose nehmen und durch einen neuen ersetzen.	Verwenden Sie das Gerät nicht im Regen.	Einschalter. On/Start/ Run.	Ausschalter. Off oder Stop.

EINBAUANWEISUNGEN

HANDGRIFF

1. Lassen Sie den Handgriff den Schaft entlang gleiten (Abb. 1).
2. Plazieren Sie die Schraube, die Scheibe und die Flügelmutter und ziehen Sie sie fest.

SCHUTZKAPPE

1. Den Schutz auf die Stange oberhalb des Verbindungsstückes montieren und auf den Motor richten (Abb. 2).
2. Die Schutzverlängerung wie in Abb. 3 positionieren.
3. Montieren sie die schrauben mit en Schraubendreher (Abb. 4).

BENUTZUNGSANWEISUNGEN

ANSCHLUSSDES VERLÄNGERUNGSKABELS

Verwenden Sie immer den Kabelhalter, wenn Sie das Verlängerungskabel anschließen, um eine ungewollte Trennung sicher zu verhindern (Abb. 5). Sie können auch eine Knotenverbindung zwischen Verlängerungsschnur und Versorgungsschnur herstelle.

EIN- / AUSSCHALTEN

1. Zum Einschalten den Start-Schalter drücken, und zum Abschalten diesen wieder kurz betätigen.

HANDHABUNG

1. Halten Sie den Rasenrandschneider wie abgebildet (Abb. 6).

LÄNGENEINSTELLUNG DES SCHNEIDEDRAHTES

Dieser Rasenrandschneider ist mit einem Bump-Head-System ausgestattet, durch das der Schneidedraht abgewickelt werden kann, ohne den Motor abzusteflen.

1. Wenn der Schneiddraht kurz zu werden droht, den Scherkopf auf nackten Erdboden oder harten Boden schlagen und dabei das Gerät bei großer Geschwindigkeit laufen lassen (Abb. 7).

DEKORATIVER SCHNITT

Neigen Sie den Rasenrandschneider in einem 30°-Winkel, um die Vegetation um die Baume, Pfosten, Schranken usw. herum zu entfernen (Abb. 8).

RASENRAND

Lassen Sie das Ende des Schneidedrahtes am Rasenrand seine Schnittfunktion ausüben.

RASENRANDSCHN ITT (Abb. 9)

1. Der Schneidekopf muß parallel zum Boden gehalten werden.
2. ÜBERBEANSPRUCHEN SIE DAS GERÄT NICHT.
3. Arbeiten Sie nach links, um optimale Schnittergebnisse zu erzielen und das Schnittgut sowie Steine u.ä. vom Bediener weg zu schleudern.
4. Führen Sie den Rasenrandschneider langsam in den Schnittbereich hinein und wieder heraus, indem Sie Vorwärts-/Rückwärtsbewegungen oder seitliche Bewegungen ausführen. Behatten Sie für beste Schnittergebnisse die hohe Geschwindigkeit aufrecht.
5. Schneiden Sie nur Rasen und Gras in trockenem Zustand.
6. Die Lebensdauer Ihres Schneidedrahts ist von Ihrer Schnittechnik, dem Schnittgut und den Stellen, an denen Sie das Gerät einsetzen, abhängig. Drahtbruch kann auf folgenden Ursachen beruhen:
   - es haben sich Steine, Äste o.ä. . am Draht verfangen;
   - der normale Verschleiß des Drahtes;
   - Sie haben versucht, zu dicke Stengel zu schneiden;
   - das Gerät ist gegen eine Mauer oder Schranke geprallt.

GB F D I E P NL DK S N SF GR

WARTUNGS- UND REPARATURANWEISUNGEN

EINBAU EINES NEUEN SCHNEIDEDRAHTES

Sie können den Schneidedraht auf zwei Arten ersetzen: indem Sie einen neuen Draht auf die vorhandene Rolle wickeln oder indem Sie eine neue Drahtrolle einbauen.

Weiterverwendung der vorhandenen Rolle

Gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Vergewissern Sie sich hinsichtlich der einzusetzenden Drahtart.
2. Nehmen Sie die Aufwickelrolle und die Feder heraus.
3. Wickeln Sie den neuen Schneidedraht auf die Rolle auf.
4. Setzen Sie Aufwichelrolle und Feder wieder ein.

Zu verwendender Schneidedraht

Nehmen Sie eine Doppeldraht-Auf-wickelrolle mit einem Schneidedraht von ⌀ 2,00 mm.

Ausbau der vorhandenen Rolle

1. Die Schraube des Festziehknopfes im Gegenuhrzeigersinn los (Abb. 10).
2. Bauen Sie die Aufwickelrolle aus (Abb. 11).
3. Reinigen Sie die Aufwickelrolle mit einem sauberen Lappen (Abb.12).
4. Prüfen Sie den Verschleiß der Zähne (Abb. 13). Falls erforderlich, wechseln Sie die Auf- und Abwickel rollen aus.

Aufwickeln des Drahtes

1. Führen Sie die Enden des neuen Schneidrahtes in die Löcher der Aufwickel-rolle ein (Abb. 14).
2. Bilden Sie einen Schleife, um zwei gleiche Drahtlängen zu erhalten, bevor Sie den Draht in die Löcher der Spule einführen.
3. Wickeln Sie den Draht gleichmäßig und eng (Abb. 15) in der angegebenen Richtung auf.
4. Führen Sie die Drahtenden in die Schlitze ein (Abb. 16).

Wiedereinbau der Rolle

1. Führen Sie die Drahtenden in die Ösen der Abwickelrolle ein (Abb. 17).
2. Ziehen Sie kräftig an den Drahtenden um den Draht aus der Aussparung der Aufwickelrolle hervorzuziehen.
3. Schrauben Sie den Festziehknopf in Uhrzeigerrichtung wieder fest (Abb. 10).

Der Drahteinbau ist hiermit abgeschlossen.

Einbau Einer Neuen Rolle

1. Gehen Sie wie bei der Wiedewerwendung der vorhandenen Aufwickelrolle vor:
   - Wahl d es zu verwendender Schneidedraht;
   - Ausbau der vor handenen Aufwickelrolle;
   - Wiedereinbau der Aufwickelrolle.

REINIGUNG / AUFBEWAHRUNG

1. Verstopfen Sie die Luftfitter nicht.
2. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungs-mittel für die Plastikteile und den Griff.
3. Feuchtigkeit birgt Kurzschlußrisiken. Wischen Sie das Gerät gründlich mit einem weichen Lappen ab.
4. Reinigen Sie den Rasenrandschneider sorgfältig, bevor Sie ihn wegräumen. Setzen Sie ihn immer in seine Wand-halterung ein, die sich in einem trockenen und gut belüfteten Raum außerhalb der Reichweite von Kindern befinden muß.

SPEZIFIKATIONEN

TYPE	GET 700	GET 1000
Motor		
Betriebsart	Elektrisch	Elektrisch
Nenndrehzahl	7000-8000 g/m	7500 - 8500 g/m
Einschalter	Start-Schalter	Start-Schalter
Antriebswelle	6,2 mm	6,2 mm
Schneidekopf	Stoßweiser Drahtvorschub Bump-Head-System	Stoßweiser Drahtvorschub Bump-Head-System
Vibrationen	1,65 m/s2 (700 W)	2,15 m/s2 (1000 W)
Schalldruckpegel gem DIN 45 635 Teil 1 (im Leerlauf)	LPAm = 74,6 dB (A) (700 W)	LPAm = 75,75 dB (A) (1000 W)
Schallleistungsstufe gemessen (im Leerlauf)	LWA = 94,6 dB (A) (700 W)	LWA = 95,36 dB (A) (1000 W)
Schallleistungs - Stufe Gewährleistet (im Leerlauf)	LWA = 96 dB (A) (700 W)	LWA = 96 dB (A) (1000 W)
Schnittkreisdurchmesser	370 mm (700 W)	370 mm (1000 W)
Gewicht	4,9 Kg (700 W)	5,5 Kg (1000 W)
Schneidedraht-Durchmesser	1,6 mm (700 W)	2,0 mm (1000 W)

PANNENHILFE

PROBLEM	URSACHE	EINGRIFF
• Der Motor springt nicht an	1. Motor bleibt stehen / läuft nicht an 2. Schneidekopf durch Gras oder sonstige Gegenstände blockiert	1. Prüfen Sie, ob das Anschlußkabel in einer Steckdose steckt 2. Motor abschalten und Schneidekopf reinigen
• Der Schneidekopf dreht sich nicht, wenn der Gastaster betätigt wird	1. Flexible Welle gebrochen 2. Flexible Welle falsch eingefühlt	1. Sprechen Sie Ihren Vertragshändler an 2. Sprechen Sie Ihren Vertragshändler an
• Der Schneidedraht wickelt sich nicht ab	1. Es ist kein Draht mehr vorhanden 2. Aufwickelrolle sitzt fest 3. Schneidekopf verschmutzt 4. Zähne abgenutzt und schartig 5. Drähte verwickelt schartig 6. Draht ist beim Einsetzen verbogen worden 7. Nicht genügend Draht nach außen gezogen	1. Neuen Draht einsetzen 2. Die Aufwickelrolle auswechseln 3. Auf- und Abwickelrolle reinigen 4. Auf- und Abwickelrolle auswechseln 5. Kopf ausbauen, den verwickelten Teil herausnehmen und den Draht neu aufwickeln 6. Ausbauen und neu aufwickeln 7. Drahtlöseknopf betätigen und 140 mm Draht berausziehen, bis er aus dem Schneidekopf hervorsteht

Alle Informationen, Mustrationen und Sperifikationen des vorliegenden Handbuchs basieren auf den Daten, die uns bei der Drucklegung zur Verfügung standen. Wir behalten uns das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Bekanntgabe Änderungen vorzunehmen.

GB F D I E P NL DK S N SF GR

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le istruzioni. Familiarizzarsi con l'uso dei comandi e con l'utilizzo dell'apparecchio.
- I bambini ed in genere i minorenni non devono maneggiare gli utensili, a meno che non sia per ragioni pedagogiche e sotto il controllo di uno specialista.
- Durante il funzionamento dell'apparecchio nessuno deve trovarsi entro un raggio di 15 metri.
- Prima di avviare l'apparecchio verificare che il filo di taglio non sia a contatto con rami, pietre, ecc…
- Utilizzare l'apparecchio solo di giorno oppure in condizioni di buona illuminazione artificiale.
- Tenere in debita considerazione i rischi di ferite alla testa, alle mani ed ai piedi.
- Quando si lavora con il tagliaerba, indossare scarpe solide, con suole antiscivolo ed indumenti protettivi appropriati.
- Durante l'utilizzo dell'apparecchio, impiegare i dispositivi di protezione in corredo.
- Prima di cominciare a lavorare, l'impugnatura deve essere adattata alla statura dell'utente.
- Non sopravvalutare le proprie forze. Lavorando, assicurarsi di avere appoggi stabili.
- Gli interventi di manutenzione e riparazione, così come la sostituzione del filo o dei dispositivi di protezione, devono sempre essere effettuati a motore spento.
- Controllare frequentemente lo stato dell'apparecchiatura. Qualsiasi componente danneggiato deve essere immediatamente sostituito. Durante tali interventi adottare ogni necessaria misura precauzionale.
- Utilizzare unicamente pezzi di ricambio originali.
- Prima di utilizzare l'apparecchio installare correttamente tutte le protezioni.
- Attenzione! Pericolo! La testa a fili continua a girare!
- Verificare che nell'apparecchio non sia rimasta dell'erba o altri corpi estranei.
- Tenere sempre il cavo di alimentazione e le prolunghe distanti dall'utensile.
- Spegnere il motore e scollegare la presa principale prima di pulire o regolare l'apparecchio o prima di verificare i cavi aggrovigliati o danneggiati.
- Verificare regolarmente i cavi allo scopo di individuare eventuali danni o usura.
- Utilizzare l'utensile solo se i cavi sono in perfette condizioni.
- La manutenzione e la pulizia dell'apparecchio e la regolazione della testa a fili devono essere eseguite solamente a motore spento e con la spina disinserita.
- Cavi elettrici - assicuratevi che il cavo di prolunga sia in buone condizioni e che sia adatto alla potenza assorbita dall'apparecchio. Un cavo sottodimensionato può causare caduta di tensione e surriscaldamento. La tavola illustra la corretta sezione del cavo da usare in relazione alla lunghezza ed alla corrente (vedi etichetta sull'apparecchio). Nel dubbio, usare un cavo di sezione maggiore.

SEZIONE MINIMA DEL CAVO DI PROLUNGA PER APPARECCHI A 230 V E FINO A 6 AMPERE				
Lunghezza (m)	7	15	30	45
Sezione (mm^2)	1,2	1,6	1,6	2,0

Attenzione! Osservate le avvertenze relative alle norme di sicurezza.	Leggere il manuale di utilizzazione	Indossare occhiali, protezioni per le orecchie ed un casco	Durante il funzionamento dell'apparecchio nessuno deve trovarsi entro un raggio di 15 metri	Se il cavo elettrico è danneggiato, staccare la spina e provvedere alla sua sostituzione.	Non utilizzare mai l'apparecchio sotto la pioggia.	Interruttore di alimentazione. On/Start/ Run.	Interruttore di arresto. Off o Stop.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

IMPUGNATURA A "D"

1. Far scivolare l'impugnatura a "D" lungo l'asta (Fig. 1).
2. Montare e serrare la vite, la rosetta ed il dado a galletto.

PROTEZIONE

1. Montare la protezione sull'asta al di sopra del raccordo di accoppiamento orientate verso il motore (Fig. 2).
2. Posizionare l'estensione protezione come da (Fig. 3).
3. Installare la flangia di bloccaggio e fissare le viti con un cacciavite a stella (Fig. 4).

ISTRUZIONI D'USO

COLLEGAMENTO DELLA PROLUNGA

Al fine di evitare la sconnessione intempestiva della prolunga con il cavo di alimentazione, utilizzare il fissacavo (Fig. 5). A tale scopo, si possono anche annodare la prolunga e il cavo.

AVVIO / ARRESTO

1. Per avviare l'apparecchio premere l'interruttore di comando e per arrestarlo, rilasciarlo.

COME TENERE IL TAGLIAERBA

1. Tenere il tagliaerba come indicato in fig.6

REGISTRAZIONE DELLA LUNGHEZZA DEL FILO DI TAGLIO

Il tagliaerba è munito di un dispositivo "Bump Head", che consente di svolgere il filo di taglio senza fermare il motore.

1. Quando il filo comincia ad essere corto, battere la testa di taglio sul terreno nudo o su un suolo duro facendo funzionare l'apparecchio a grande velocità. Rifare la stessa operazione ogni volta che risulti necessario (Fig. 7).

TOSATURE DIFFICILI

Per tagliare tutta la vegetazione presente attorno ad alberi, pali, recinzioni, ecc…, inclinare l'apparecchio secondo un angolo di 30° (Fig. 8).

BORDI

Per questo tipo di operazione, lasciare che sia l'estremità del filo ad eseguire la tosatura.

TOSATURA DEI BORDI (Fig. 9)

1. La testa di taglio dovrà trovarsi parallela al suolo.
2. NON FORZARE SULL' APPARECCHIO.
3. Per effettuare una tosatura migliore, allontanare l'erba tagliata e lavorare nella zona alla vostra sinistra.
4. Spostare lentamente il tagliaerba all'interno ed all'esterno dell'area da tosare con un movimento oscillante in avanti ed indietro e da sinistra a destra. Per una tosatura migliore, lavorare ad una velocità elevata.
5. Tosare solo quando l'erba ed il prato sono asciutti.
6. La durata del filo di taglio, dipende dalla tecnica di tosatura impiegata, da ciò che si taglia e dalle aree su cui viene effettuata la tosatura. La rottura del filo può essere prodotta:
   - da oggetti che si agganciano al filo;
   - da normale usura del filo;
   - dal tentativo di tagliare degli steli troppo grossi;
   - da uno choc contro un muro o una recinzione.

INTERVENTI DI MANUTENZIONE / RIPARAZIONE

MONTAGGIO DI UN NUOVO FILO DI TAGLIO

Il filo di taglio può essere sostituito in due modi differenti: arrotolando un nuovo filo sulla bobina esistente oppure installando una nuova bobina completa.

Utilizzazione della bobina esistente

Per utilizzare una bobina esistente si deve:
1. Verificare il tipo di filo da impiegare.
2. Smontare la bobina interna e la molla.
3. Arrotolare il nuovo filo di taglio sulla bobina.
4. Rimontare la bobina interna e la molla.

Filo di taglio da utilizzare

Usare una bobina con doppio filo di taglio di ⌀ 2,00 mm.

Smontaggio della bobina esistente

1. Svitare in senso antiorario il controdado di bloccaggio della bobina (Fig. 10).
2. Smontare la bobina interna (Fig. 11).
3. Pulire l'interno della bobina per mezzo di uno straccio pulito (Fig. 12).
4. Verificare il grado di usura dei denti (Fig. 13). Se necessario sostituire le bobine.

Arrotolamento del filo

1. Inserire le estremità del filo nuovo nei fori della bobina interna (Fig. 14).
2. Fare un'asola in modo da ottenere due spezzoni di pari lunghezza prima di inserire il filo nei fori della bobina.
3. Arrotolare il filo attorno alla bobina disponendo le spire nel senso indicato, in modo regoolare ed a stretto contatto reciproco (Fig. 15).
4. Mettere le estremità del filo nell'intaglio (Fig. 16).

Rimontaggio della bobina

1. Inserire le estremità del filo nell'occhiello della bobina (Fig. 17).
2. Afferrare le estremità e tirare decisamente per estrarre il filo dall'intaglio della bobina.
3. Riavvitare in senso orario il controdado di bloccaggio della bobina (Fig. 10).

La sostituzione del filo può dirsi conclusa.

Montaggio di una nuova bobina

1. Procedere come per la bobina esistente per quanto concerne:
   - Filo di taglio da impiegare;
   - Smontaggio della bobina esistente;
   - Rimontaggio della bobina.

PULIZIA / RIMESSAGGIO

1. Non ostruire i filtri dell'aria.
2. Non utilizzare dei detergenti potenti né sui rivestimenti plastici né sull'impugnatura.
3. L'umidità può provocare dei cortocircuiti. Asciugare bene l'apparecchio con uno straccio morbido.
4. Pulire accuratamente l'apparecchio prima del rimessaggio. Metterlo sul suo supporto che deve essere disposto in luogo secco ed aerato, fuori dalla portata dei bambini.

CARATTERISTICHE TECNICHE

MODELLO	GET 700	GET 1000
Motore		
Motore	Elettrico	Elettrico
Regime nominale	7000-8000 g/m	7500 - 8500 g/m
Avviamento	Interruttore di comando	Interruttore di comando
Albero motore	6,2 mm	6,2 mm
Testa di taglio	Con avanzamento filo tipo "Bump Head"	Con avanzamento filo tipo "Bump Head"
Livello di vibrazione	1,65 m/s^2 (700 W)	2,15 m/s^2 (1000 W)
Livello di pressione del suono (senza carica)	LPAm = 74,6 dB (A) (700 W)	LPAm = 75,75 dB (A) (1000 W)
Livello di potenza sonora misurata (senza carica)	LWA = 94,6 dB (A) (700 W)	LWA = 95,36 dB (A) (1000 W)
Livello di potenza sonora garantita (senza carica)	LWA = 96 dB (A) (700 W)	LWA = 96 dB (A) (1000 W)
Diametro di taglio	370 mm (700 W)	370 mm (1000 W)
Peso	4,9 Kg (700 W)	5,5 Kg (1000 W)
Diametro del filo di taglio	1,6 mm (700 W)	2,0 mm (1000 W)

DIAGNOSTICA

INCONVENIENTE	CAUSA	INTERVENTO
• Il motore non si avvia	1. Il motore si ferma / non parte 2. Testa di taglio intasata	1. Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato in rete 2. Spegnere il motore e pulire la testa di taglio
• La testa di taglio non gira quando viene azionato l'interruttore di comando	1. Albero flessibile rotto 2. Albero flessibile montato erroneamente	1. Contattare il distributore autorizzato in zona 2. Contattare il distributore autorizzato in zona
• Il filo della testa non si svolge	1. Non c'è più filo nella testa 2. Bobina interna bloccata 3. Testa incrostata 4. Denti usurati o con sbavature 5. Fili incollati 6. Filo rimasto attorcigliato all'atto della sostituzione 7. Non c'è abbastanza filo all'esterno	1. Rimontare del filo 2. Sostituire la bobina 3. Pulire entrambe le bobine e rocchetto 4. Sostituire entrambe le bobine e rocchetto 5. Smontare la testa, eliminare la parte incollata e riavvolgere il filo 6. Smontare e riavvolgere 7. Premere sul pulsante di sbloccaggio del filo e tirare il filo fino a farne fuoriuscire dalla testa di taglio uno spezzone di 140 mm

Le indicazioni, le illustrazioni e le caratteristiche tecniche contenute nel seguente manuale si basano sulle informazioni disponibili nel momento in cui viene stampato. Il fabbricante si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto in qualsiasi momento e senza preavviso.

GB F D I E P NL DK S N SF GR

ADVERTENCIAS

- Lea atentamente las instrucciones. Familiarícese con tus mandos y la manipulación del aparato.
- Los niños y los adolescentes no deben manipular máquinas salvo aquellos adolescentes que siguen un curso de formación con un especialista.
- No debe haber nadie a menos de 5 m cuando el aparato esté funcionando.
- Antes de arrancar el aparato, verifique que la cabeza de corte no esté e n contacto con objetos tales como ramas, piedras, etc.
- Utilice la máquina sólo de día o con una buena iluminación artificial.
- Tome las debidas precauciones para no correr el riesgo de lastimarse ta cabeza, las manos y los pies.
- Para trabajar con la máquina, hay que calzar zapatos sólidos con suelas antideslizantes y utilizar un equipo de protección corporal apropiado al uso del aparato.
- Utilice siempre los dispositivos de prótección que vienen incluidas con la máquina cuando trabaje con ella.
- Antes de empezar a trabajar, ajuste la empuñadura a la altura que le convenga.
- No confíe demasiado en su propia fuerza. Trabaje siempre sobre un apoyo sólido y procurando mantener una posición bien equilibrada.
- Las operaciones de mantenimiento y de reparación, así como los cambios de cabeza de corte y el retiro de los dispositivos de protección, só lo deben efectuarse con el motor parado.
- Revise con frecuencia el estado de la cabera de corte. Toda pieza deteriorada debe ser reemplazada de inmediato. Tome todas las debidas precauciones para efectuar este reemplazo.
- Sólo deben usarse los repuestos recomendados por el fabricante. Instale correctamente todas las protecciones antes de comenzar a utilizar la maquina.
- Atención! Peligro! i La cabeza de ta linea continua girando!
- Mantenga la cabera de corte limpia de vegetación y otros materiales.
- Conserve siempre el cable de alimentación y las alargaderas a una distancia prudente de tas herramientas de corte.
- Apague la máquina y desenchufe el enchufe principal antes de efectuar una regulación o la limpieza del aparato. Haga lo mismo para controlar los cables enredados o estropeados.
- Se debe verificar los cables con regularidad para detectar posibles daños o desgastes.
- Sólo debe emplearse et aparato si tos cables están en perfectas condiciones.
- El mantenimiento y la limpieza del producto y el ajuste de las posiciones para cortar o de la altura deben de hacerse solamente con el motor apagado y el cordón elétrico fuera del enchufe en la pared.
- Los cordones - Esté seguro de que su cordón esté en buena condición. Al usar un cordón, esté seguro de usar uno que sea suficientemente fuerte para pasar la corriente que su aparato necesite. Un cordón ligero causará que baje la fuerza del voltio resultando en pérdida de fuerza elétrica y sobre calentamiento. La esquema demuestra el tamaño correcto que debe usarse dependiendo en lo largo del cordón y el amperaje en la placa de marca. Si hay duda, use el siguiente tamao más fuerte. Lo más bajo el número de gage, lo más pesado el cordón.

EL TAMAÑO MÍNIMO DEL ALAMBRE PARA CORDONES DE EXTENSIÓN DE APARATOS DE 230 VOLTIOS USANDO 0-6 AMPERE.				
Largo (m)	7	15	30	45
Tamaño (mm^2)	1,2	1,6	1,6	2,0

Atención! Por su propia seguridad. haga caso a las siguientes advertencias.	Lea el manual de instrucciones.	Emplee una protección para los ojos, las orejas y la cabeza.	Las personas presentes deben mantenerse alejadas de l a máquina en funcionamiento 15 metros.	Si el cable eléctrico ha sido dañado, desenchufar la clavija y sustituirlo.	No utilice el aparato bajo la lluvia.	Interruptor de marcha o funcionamiento. On/Start/ Run.	Interruptor de parada. Off o Stop.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

ASA "D"

1. Deslice el asa D a lo largo del palo (Fig. 1).
2. Coloque y apriete el perno, el collarín, y la tuerca de mariposa.

TAPA DE PROTECCION

1. Montar la protección en la barra por encima del racor de acoplamiento orientadola hacia el motor (Fig. 2).
2. Colocar la extensión de la protección como se indica en la figura 3.
3. Instale los tornillos con un destornillador Phillips (Fig. 4).

INSTRUCCIONES DE UTILIZACION

CONEXIÓN DEL PROLONGADOR

Para evitar cualquier desconexión repentina al conectar el prolongador al cable de alimentación, utilice el fijador de cable (Fig.5). También puede anudar el prolongador y el cable.

ARRANQUE Y PARADA

1. Para poner en marcha el aparato pulsar el interruptor de mando y para detenerlo, dejar de presionar.

MANEJO

1. Sujete la podadora como se indica (Fig. 6).

AJUSTE DE LA LONGITUD DEL HILO CORTANTE

Esta podadora está equipada con un sistema de corte Bump Head que permite desenrollar el hilo cortante sin parar el motor.

1. Cuando el cable empieza a ser corto, golpear la cabeza de corte sobre el terreno desnudo o sobre un suelo duro haciendo funcionar el aparato con grande velocidad (Fig. 7).

CORTE DECORATIVO

Incline el aparato describiendo un ángulo de 30° para suprimir toda la vegetación que rodea los árboles, los postes, las barreras, etc. (Fig. 8).

SETOS

Al cortar setos, deje que el extremo del hilo haga el corte.

CORTE DE SETOS (Fig. 9)

1. La cabera de corte se encontrará a un ángulo correcto estando paralela al suelo.
2. NO FUERCE EL APARATO.
3. Para que el corte resulte mejor y que los desperdicios sean evacuados lejos del operador, trabaje a su izquierda.
4. Desplace la podadora lentamente al interior y al exterior de la zona de corte, haciendo un movimiento de adelante hacia atrás y de izquierda a derecha. Mantenga una velocidad alta para lograr mejores resultados.
5. Sólo corte el césped y la hierba cuando estén secos.
6. La duración del hilo de corte depende de sus técnicas de corte, de lo que corte y de los lugares en donde realiza estos cortes. Et hilo puede romperse debido a:
   - objetos que se atoran en el hilo;
   - un desgaste normal del hilo;
   - un intento de cortar tallos demasiado gruesos;
   - choques contra muros o barreras.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO / REPARACION

INSTALACION DE UN NUEVO HILO CORTANTE

El cambio del hilo cortante puede hacerse de dos maneras diferentes: enrollando un nuevo hilo en la bobina existente 0 instalando una nueva bobina de hilo.

Utilización del carrete existente

Para utilizar el carrete existente, hay que:

1. Comprobar el tipo de hilo que va a utilizar.
2. Extraer el carrete interior y el resorte.
3. Enrollar el nuevo hilo de corte en el carrete.
4. Instalar de nuevo el carrete y el resorte.

Hilo cortante que se ha de utilizar

Utilice un carrete de dos hilas con un hilo corte de ⌀ 2,00 mm.

Desmontaje del carrete existente

1. Destornille el botón de desbloqueo del hilo en sentido contrario al las agujas del reloj (Fig.10).
2. Desmonte el carrete interior (Fíg.11).
3. Limpie el carrete por dentro con un trapo limpio (Fig. 12).
4. Compruebe e l grada de desgaste de los dientes (Fig. 13). De ser necesario, reemplace la bobina y el carrete.

Enrollamiento del hilo

1. Inserte los extremos del nuevo hilo en los agujeros de ta bobina interior (Fig. 14).
2. Haga un bucle para obtener dos longitudes iguales antes de insertar el hilo en los agujeros de la bobina.
3. Enrolle el hilo alrededor de la bobina en capas apretadas y regulares (Fig. 15) en el sentido indicado en la bobina.
4. Coloque los extremos del hilo en las ranuras (Fig. 16).

Reinstalación del carrete

1. Inserte los extremos del hilo en los ojales de la bobina exterior (Fig. 17).
2. Sujete los extremos y tire firmemente para liberar el hilo de las ranuras de la bobina.
3. Atornille nuevamente el botón de desbloqueo en el sentido de las agujas de un reloj (véase Fig. 10).

Con esto queda terminada la instalación del hilo.

Instalación de una nueva bobina

1. Siga las mismas instrucciones que para la bobina existente:
   - Hilo de corte que debe uti lizarse;
   - Desmontaje del carrete existente;
   - Reinstalación del carrete.

LIMPIEZA / ALMACENAMIENTO

1. No obstruya los filtros de aire.
2. No utilice detergentes potentes para limpiar el asa o las partes de plástico.
3. La humedad podría originar un cortocircuito. Por eso hay que limpiar bien la máquina con un trapo suave.
4. Limpie cuidadosamente el aparato antes de guardarlo. Cuélguelo en su soporte mural, el cuál deberá encontrarse en un lugar seco y ventilado, fuera del alcance de los niños.

ESPECIFICACIONES

MODELO	GET 700	GET 1000
Motor		
Motor	Eléctrico	Eléctrico
Régimen nominal	7000-8000 g/m	7500 - 8500 g/m
Arranque	Interruptor de mando	Interruptor de mando
Arbol de arrastre	6,2 mm	6,2 mm
Cabeza de corte	Avance del hilo de corte "Bump Head"	Avance del hilo de corte "Bump Head"
Nivel de vibración	1,65 m/s2 (700 W)	2,15 m/s2 (1000 W)
Nivel de presión del sonido (sin carga)	LPAm = 74,6 dB (A) (700 W)	LPAm = 74,6 dB (A) (1000 W)
Nivel de potencia sonora medida (sin carga)	LWA = 94,6 dB (A) (700 W)	LWA = 95,36 dB (A) (1000 W)
Nivel de potencia sonora garantizada (sin carga)	LWA = 96 dB (A) (700 W)	LWA = 96 dB (A) (1000 W)
Diámetro trayectoria de corte	370 mm (700 W)	370 mm (1000 W)
Peso	4,9 Kg (700 W)	5,5 Kg (1000 W)
Diámetro hilo cortante	1,6 mm (700 W)	2,0 mm (1000 W)

REPARACION

PROBLEMA	CAUSA	ACCION
• El motor no funciona	1. El motor se para/no arranca 2. Cabeza de corte atascada de hierba	1. Compruebe que el cable de alimentación 2. Para el motor y limpie la cabeza de corte y de desperdicios
• La cabeza de corte gira cuando se acciona el boton de aceleración	1. Arbol flexible roto hierba o desechos 2. Arbol flexible mal instalado	1. Llame a su distribuidor autorizado 2. Llame a su distribuidor autorizado
• El hilo de la cabeza de corte no se desenrolla	1. No queda hilo en la cabeza 2. El carrete interior está anudado 3. Cabeza de corte sucia 4. Dientes gastados o con rebabas 5. Hilo anudado 6. Hilo se torció al 7. Longitud exterior de	1. Ponga más hilo en la cabeza 2. Reemplazca el carrete 3. Limpie la bobina y el carrete 4. Reemplazca la bobina y el carrete 5. Desmonte la cabeza, quite la parte anudada y enrolle de nuevo el hilo 6. Reemplazca la bobina y reembobinarlo el carrete 7. Pulse el botón de desbloqueo hilo insuficiente del hilo hasta que queden 140 mm fuera de la cabeza de corte

Todas las informaciones, ilustraciones y especificaciones de este manual se basan en las últimas informaciones disponibles en el momento de su impresión. Nos reservamos el derecho de modificarlas en cualquier momento, sin previo aviso.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Leia atenciosamente as instruções. Familiarize com o uso dos comandos e com a utilização do aparelho.
- As crianças e, em geral, os menores não têm de empregar as ferramentas, a não ser por razões pedagógicas e sob o controlo de um especialista.
- Durante o funcionamento do aparelho ninguém tem de ficar no raio de 15 metros.
- Antes do arranque do aparelho, verifique que a lâmina não entre em contacto com ramos, pedras, etc…
- Utilize o aparelho só durante o dia ou em condições de iluminação artificial boas.
- Tenha na devida consideração os riscos de feridas na cabeça, nas mãos e nos pés.
- Quando trabalhar com o aparador de relva, calce sapatos sólidos, com solas antideslizamento e vestidos de protecção adequados.
- Durante a utilização do aparelho, empregue os dispositivos de protecção entregues.
- Antes de começar a trabalhar, verifique que o punho seja adequado à estatura do usuário.
- Não sobreestime as suas forças. Trabalhando, assegure•se de ter apoios estáveis.
- E' sempre preciso que efectue as intervenções de manutenção e reparação, bem como a substituição das lâminas ou dos dispositivos de protecção, tendo o motor desligado.
- Controle frequentemente o estado da aparelhagem. Qualquer componente estragado tem de ser substituído de imediato. Durante as intervenções referidas adopte toda e qualquer medida de precaução que for necessária.
- Utilize só peças sobressalentes originais.
- Antes de utilizar o aparelho instale correctamente todas as protecções.
- Atenção! Perigo! A cabeça de fios continua a virar!
- Verifique que no aparelho não haja ainda relva ou outros corpos estranhos.
- Tenha sempre o cabo de alimentação e as extensões longe da ferramenta.
- Desligue o motor e a tomada de corrente principal antes de limpar ou regular o aparelho ou antes de verificar os cabos retorcidos ou estragados.
- Verifique regularmente os cabos a fim de descobrir estragos ou desgaste eventuais.
- Utilize a ferramenta só se os cabos estiverem em condições óptimas.
- A manutenção e a limpeza do aparelho e a regulação da cabeça de fios têm de ser executadas só tendo o motor desligado e a ficha desonectada.
- Cabos eléctricos • Assegure•se de que o cabo de extensão esteja em boas condições e que seja adequado à potência absorvida pelo aparelho. Um cabo subdimensionado pode causar a queda de tensão e superaquecimento. A tábua ilustra a correcta secção do cabo a empregar relativamente ao comprimento e à corrente (veja a etiqueta no aparelho). Se tiver dúvidas, use um cabo de secção maior.

SECÇÃO MINIMA DO CABO DE EXTENSÃO PARA APARELHOS DE 230 V E ATÉ 6 AMPÉRIOS				
Comprimento (m)	7	15	30	45
Secção (mm^2)	1,2	1,6	1,6	2,0

Atenção! Observe as advertências relativas às normas de segurança.	Leia o manual de utilização.	Traga óculos, protecções para os ouvidos e um capacete.	Durante o funcionamento do aparelho, ninguém tem de ficar no raio de 15 metros.	Se o cabo eléctrico estiver estragado, arranque a ficha e proveja à sua substituição.	Nunca utilize o aparelho debaixo da chuva.	Interruptor de alimentação. On/Start/ Run.	Interruptor de parada. Off ou Stop.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

PUNHO EM FORMA DE "D"

1. Faça deslizar o punho em forma de "D" ao longo da haste (Fig. 1).
2. Monte e aperte o parafuso, a arruela e a porca-borboleta.

PROTECÇÃO

1. Monte a protecção na haste, por cima da conexão de acoplamento, dirigida para o motor (Fig. 2).
2. Posicione a extensão de protecção segundo indicado (Fig. 3).
3. Instale os parafusos com uma chave de parafusos em cruz (Fig. 4).

INSTRUÇÕES PARA O USO

LIGAÇÃO DA EXTENSÃO

Para evitar o desligamento intempestivo da extensão com o cabo de alimentação, utilize o grampo do cabo (Fig. 5). Para este fim, é até possível atar a extensão e o cabo.

ARRANQUE / PARADA

1. Para que o aparelho arranque, carregue no interruptor de comando e para o fazer parar, solte-o.

COMO SEGURAR O APARADOR DE RELVA

1. Segure o aparador de relva como indicado na figura 6.

AJUSTE DO COMPRIMENETO DO FIO DE CORTE

O aparador de relva é provisto de um dispositivo: "Bump Head", que permite desenrolar o fio de corte sem parar o motor.

1. Quando o fio está por encurtar, bater a cabeça de corte no terreno nu ou num solo duro, deixando funcionar o aparelho a grande velocidade. Repetir a mesma operação sempre que for necessário (Fig. 7).

APARAGENS DIFÍCEIS

Para cortar toda a vegetação presente ao redor de árvores, postes, recintos, etc…, incline o aparelho segundo um angulo de 30° (Fig. 8).

BORDAS

Para este tipo de operação, deixe que seja a extremidade do fio a executar a aparagem.

APARAGEM DAS BORDAS (Fig. 9)

1. A cabeça de corte terá de ficar paralela ao solo.
2. NUNCA FORCE O APARELHO.
3. Para efectuar uma aparagem melhor, afaste a relva cortada e trabalhe na zona à sua esquerda.
4. Desloque devagar o aparador de relva para o interior e o exterior da área a aparar com um movimento oscilante para frente e para trás e de esquerda para direita. Para uma aparagem melhor, trabalhe a uma velocidade elevada.
5. Apare só quando a relva e o prado estiverem enxutos.
6. A duração do fio de corte depende da técnica de aparagem empregada, do que se corta e das áreas em que se efectuar a aparagem. A ruptura do fio de corte pode ser produzida por:
   - objectos que ficam engatados ao fio
   - normal desgaste do fio;
   - tentativa de cortar caules demasiado grandes;
   - um choque contra uma parede ou um recinto.

INTERVENÇÕES DE MANUTENÇÃO / REPARAÇÃO

MONTAGEM DE UM NOVO FIO DE CORTE

O fio de corte pode ser substituído de duas formas diferentes: envolvendo um novo fio de corte na bobina existente ou instalando uma nova bobina completa.

Utilização da bobina existente

Para utilizar uma bobina existente é preciso que:

1. Verifique o tipo de fio a empregar.
2. Desmonte a bobina interna e a mola.
3. Enrole o novo fio de corte na bobina.
4. Remonte a bobina interna e a mola.

Fio de corte a utilizar

Use uma bobina com duplo fio de corte de ⌀ 2,00 mm.

Desmontagem da bobina existente

1. Desaparafuse, no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, a contraporca de bloqueio da bobina (Fig. 10).
2. Desmonte a bobina interna (Fig. 11).
3. Limpe o interior da bobina empregando um trapo limpo (Fig. 12).
4. Verifique o grau de desgaste dos dentes (Fig. 13). Se for necessário substitua as bobinas.

Enrolamento do fio

1. Introduza a extremidade do novo fio nos furos da bobina interna (Fig. 14).
2. Faça um ilhó de maneira a obter dois pedaços de igual comprimento antes de inserir o fio nos furos da bobina.
3. Enrolar o fio por volta da bobina, dispondo as espiras no sentido indicado, de forma regular e em estrito contacto recíproco (Fig.15).
4. Ponha as extremidades do fio no entalhe (Fig. 16).

Remontagem da bobina

1. Introduza a extremidade do fio no ilhó da bobina (Fig. 17).
2. Agarre a extremidade e puxe com decisão para extrair o fio do entalhe da bobina.
3. Aparafuse novamente, no sentido dos ponteiros do relógio, a contraporca de bloqueio da bobina (Fig. 10).

A substituição do fio pode considerar-se concluída.

Montagem de uma bobina nova

1. Proceda como para a bobina existente no que diz respeito a:
   - fio de corte a empregar;
   - desmontagem da bobina existente;
   - remontagem da bobina.

LIMPEZA / ARMAZENAMENTO

1. Não obstrua os filtros do ar.
2. Não utilize detergentes potentes nos revestimentos nem no punho.
3. A humidade pode provocar curtos-circuitos. Enxugar bem o aparelho com um trapo macio.
4. Limpe cuidadosamente o aparelho antes do armazenamento. Ponha-o no seu suporte que tem de ser posto num lugar seco e arejado, fora do alcance das crianças.

CARACTERISTICAS TÉCNICAS

MODELO	GET 700	GET 1000
Motor		
Motor	Eléctrico	Eléctrico
Regime nominal	7000-8000 g/m	7500 - 8500 g/m
Arranque	Interruptor de comando	Interruptor de comando
Eixo motor	6,2 mm	6,2 mm
Cabeça de corte	Com avançamento do tipo "Bump Head"	Com avançamento do tipo "Bump Head"
Nível de vibração	1,65 m/s2 (700 W)	2,15 m/s2 (1000 W)
Nível de pressão do som (sem carga)	LPAm = 74,6 dB (A) (700 W)	LPAm = 75,75 dB (A) (1000 W)
Nível potência sonora medida (sem carga)	LWA = 94,6 dB (A) (700 W)	LWA = 95,36 dB (A) (1000 W)
Nível potência sonora garantida (sem carga)	LWA = 96 dB (A) (700 W)	LWA = 96 dB (A) (1000 W)
Diâmetro de corte	370 mm (700 W)	370 mm (1000 W)
Peso	4,9 Kg (700 W)	5,5 Kg (1000 W)
Diâmetro do fio de corte	1,6 mm (700 W)	2,0 mm (1000 W)

DIAGNÓSTICO

INCONVENIENTE	CAUSA	INTERVENÇÃO
• O motor não arranca	1. O motor para / não parte	1. Controle que o cabo de alimentação esteja ligado à rede
	2. Cabeça de corte entupida	2. Desligue o motor e limpe a cabeça de corte
• A cabeça de corte não vira quando se accionar o interruptor de comando	1. Eixo flexível partido	1. Contacte o distribuidor autorizado na zona
	2. Eixo flexível montado erroneamente	2. Contacte o distribuidor autorizado na zona
• O fio da cabeça não se desenrola	1. Não há mais fio na cabeça	1. Remonte o fio
	2. Bobina interna bloqueada	2. Substitua a bobina
	3. Cabeça incrustada	3. Limpe ambas as bobinas e o tambor
	4. Dentes desgastados ou com rebarbas	4. Substitua ambas as bobinas e o tambor
	5. Fios colados	5. Desmonte a cabeça, elimine a parte colada e enrole novamente o fio
	6. Fio que ficou torcido na altura da substituição	6. Desmonte e enrole novamente
	7. Não há bastante fio no exterior	7. Carregue no botão de desbloqueio do fio e puxe o fio até fazer sair um pedaço de 140 mm da cabeça de corte

As indicações, as ilustrações e as características técnicas incluídas neste manual baseiam-se nas informações disponíveis na altura da impressão. O Fabricante reserva-se o direito de efectuar alterações do produto em qualquer momento e sem aviso-prévio.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees deze voorschriften aandachtig door. Maak uzelf vertrouwd met de bedieningsorganen en de hantering van het apparaat.
- De apparaten mogen niet door kinderen en jongeren gebruikt worden, met uitzondering van jongeren in opleiding onder toezicht van een specialist.
- Houd omstanders op minstens 5 m afstand van het in werking zijnde apparaat.
- Controleer, voordat u het apparaat start, of het gereedschap niet met een voorwerp in contact is, bijvoorbeeld takken, stenen enz.
- Gebruik het apparaat uitsluitend overdag of bij goed kunstlicht.
- Pas op dat u zich geen letsel toebrengt aan hoofd, handen en voeten.
- Draag stevige schoenen met anti-slipzolen en een geschikte beschermuitrusting als u met het apparaat werkt.
- Gebruik de bijgeleverde bescher-mingsmiddelen wanneer U met het apparaat werkt.
- Pas de handgreep aan uw lichaamslengte aan, voordat u begint te werken, Werk niet buiten uw macht. Zorg dat u altijd stevig staat terwijl u werkt.
- Onderhouds- en reparatiewerk-zaamheden, evenals het vervangen van gereedschap en het verwijderen van beschermkappen, mogen alleen gebeuren met uitgeschakelde motor.
- Inspecteer regelmatig de goede staat'van de snijkop. Alle beschadigde onderdelen moeten onmiddellijk vervangen worden. Volg nauwkeurig de voor het vervangen gegeven voorschriften.
- Gebruik uitsluitend door de fabrikant aanbevolen onderdelen.
- Alle beschermkappen moeten op de juiste wijze genstalleerd worden voordat u het apparaat gebruikt. Attentie! Gevaar! Lijnkop blijft draaien!
- Zorg dat er geen planten, struiken of ander materiaal tussen het mes en de beschermkap komen, Houd snoeren en verlengsnoeren altijd uit de buurt van het snijge-reedschap.
- Schakel het apparaat uit en strek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat bijstelt of schoonmaakt. Hetzelfde geldt als u wilt controleren of het snoer niet verward of beschadigd is.
- De snoeren moeten regelmatig op beschadiging of slijtage gecontroleerd worden.
- Het apparaat mag alleen gebruikt worden als de snoeren in perfecte staat verkeren.
- Onderhoud en schoonmaken van het produkt en de afstelling van de snij-of hoge positie moet allen gedaan worden met de motor uitgeschakeld en het snoer uit het stopcontact.
- Snoeren - Wees er zeker van dat het snoer in goede contitie is. Als men een snoer gebruikt, zorg ervoor een snoer te gebruiken dat zwaar genoeg is voor de stroom dat uw toestel gebruikt.
- Eeen te klein snoer kan een verlaging in de voltage veroorzaken en verlies in stroom en oververhtting tot gevolg hebben.
- De table laat de juiste maat zien die gebruikt kan worden afhankelijk van de snoerlengte en stroomsterkte zoals iutgedrukt in ampères op het naambordje. Als u er niet zeker van bent, gebruik de volgende grotere snoerdikte. Di kleiner het nummer, de zwaarder het snoer.

MINIMUM MAAT VAN HET DRAAD IN VERLENGSNOEREN VOOR 230 VOLT TOESTELLEN DIE 0-6 AMPÈRES GEBRUIKEN				
Lengte (m)	7	15	30	45
Maat (mm^2)	1,2	1,6	1,6	2,0

Opgepast! Houd u aan de volgende veiligheids-voorschriften.	Lees de gebruiks-handleiding.	Draag een veiligheidsbril en oorbescher-mers.	Houd omstanders op minstens 15 m afstand van het in werking zijnde apparaat.	Als de elektriciteits-kabel beschadigd is, dan trekt men de stekker uit het stopcontact en vervangt men de kabel.	Gebruik het apparaat niet als het regent.	Ontsteking / AAN / UIT knop. Off of Stop.	Uitshakelaar. Off of Stop.

MONTAGEVOOR-SCHRIFTEN

VOORHANDGREEP

1. Schuif de voorhandgreep op de steel (Afb. 1).
2. Breng de bout, het ringetje en de vleugelmoer up hun plaats en draai ze vast.

BESCHERMKAP

1. Monteer de bescherming op de stang boven het aansluitstuk, in de richting van de motor (Afb. 2).
2. Plaats het verlengstuk van de bescherming zoals Afb. 3 laat zien.
3. De schroeven met een kruiskopschroevedraaier monteren (Afb. 4).

GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

AANSLUITING VAN HET VERLENGSNOER

Gebruik de kabelklem als u het verlengsnoer aansluit op het netsnoer, om ongewenst losraken te vermijden (Afb. 5). U kunt ook het verlengsnoer en het netsnoer samenknopen.

STARTEN EN STOPPEN

1. Om het apparaat te starten drukt men op de bedieningschakelaar. Om te stoppen de schakelaar loslaten.

HANTEREN

1. Houd de strimmer vast zoals afgebeeld (Afb. 6).

AFSTELLING VAN DE LENGTE VAN DE SNI JDRAAD

Deze strimmer is voorzien van een bumpfeedsysteem, waardoor meer draad vrijgegeven kan worden zonder dat de motor afgezet hoeft te worden.

1. 1. Wanneer de draad korter begint te worden, sla dan met de snijkop op de grond of op de verharde ondergrond terwijl men het apparaat bij hoge snelheid laat werken (Afb. 7).

DECORATIEF SNIJDEN

Gebruik het apparaat onder een hoek van 30° om alle vegetatie rondom bomen, paien hekken enz. te verwijderen (Afb. 8).

GRASKANTEN SNIJDEN

Als u kanten snijdt, snij dan alleen met het uiteinde van de draad. Houd het apparaat vast zoals afgebeeld in figuur 10.

TIPS VOOR HET GEBRUIK (Fig. 9)

1. De snijkop heeft de juiste hoek als u hem evenwijdig aan de grond houdt.
2. FORCEER HET APPARAAT NIET.
3. Werk aan uw linkerkant om een beter resultaat te krijgen en het afsnijdsel ver van u af te gooien.
4. Beweeg de strimmer langzaam heen en weer en van links naar rechts, in en uit het gebied dat bijgeknipt moet worden. Houd een hoge snelheid aan voor een beter resultaat.
5. Knip alleen als het gras en de planten droog zijn.
6. De levensduur van uw snijdraad hangt af van uw snijtechniek, van wat u knipt en van de plaatsen waar u knipt. Draadbreuk kan veroorzaakt worden door:
   - voorwerpen die aan de draad blijven haken;
   - normale slijtage van de draad;
   - een poging om dikke takken te snoeien;
   - een schok tegen een muur of een hek.

VOORSCHRIFTEN VOOR ONDERHOUD EN REPARATIE

MONTAGE VAN EEN NIEUWE SNI JDRAAD

Er zijn twee manieren om de snijdraad te vervangen: een nieuwe draad om de aanwezige binnenspoel wikkelen of een nieuwe spoel met draad monteren.

Opnieuw gebruiken van de aanwezige binnenspoel

Ga als volgt te werk:
1. Ga na welke draaddikte u nodig heeft.
2. Verwijder de binnenspoel en de veer.
3. Wikkel de snijdraad om de binnenspoel.
4. Monteer de binnenspoel weer.

Te gebruiken snijdraad

Gebruik een tweedraadsspoel met een draaddoorsnede van Ø 2,00 mm.

Demonteren van de aanwezige spoel

1. Schroef de deblokkeerknop l os tegen de richting van de wijzers van de klok in (Afb. 10).
2. Demonteer de binnenspoel (Afb. 11).
3. Maak de binnenzijde van de binnenspoel schoon met een schone doek (Afb. 12).
4. Inspecteer de tanden van de binnenspoelen op slijtage (Afb. 13). Vervang zonodig de binnen- en/of buitenspoel.

Opwikkelen van de draad

1. Steek de uiteinden van de nieuwe snijdraad in de gaten van de binnenspoel (Afb. 14).
2. Vorm een lus zodat u twee gelijke lengten krijgt, voordat u de draad in de gaten in de binnenspoel steekt.
3. Wikkel de draad strak en gelijkmatig om de spoel (Afb. 15), in de op de binnenspoel aangegeven richting.
4. Steek de uiteinden van de draad in de klemsleuven (Afb. 16).

Opnieuw monteren van de binnenspoel

1. Steek de uiteinden van de draad door de ogen in de buitenspoel (Afb. 17).
2. Pak de uiteinden beet en trek er stevig aan om de draad los te trekken uit de klemsleuven.
3. Monteer de deblokkeerknop en draai hem vast in de richting van de wijzers van de klok (Afb. 10).

De snijdraad is nu gemonteerd.

MONTEREN VAN EEN NIEUWE BINNENSPOEL MET DRAAD

1. Ga op de hierboven beschreven wijze te werk voor wat betreft:
   - De te gebruiken draaddikte;
   - Het demonteren van de aanwezige binnenspoel;
   - Het opnieuw monteren van de binnenspoel.

REINIGING EN BEWARING

1. Zorg dat de luchtfilters niet verstopt raken.
2. Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen voor de plastic gedeelten en de handgreep.
3. Vocht veroorzaakt gevaar voor elektrische schokken. Droog de machine dus goed af met een zachte doek.
4. Maak het apparaat zorgvuldig schoon voordat u het opbergt. Bewaar het op een droge goed geventileerde plaats, buiten bereik van kinderen.

SPECIFICATIES

MODEL	GET 700	GET 1000
Motor		
Motor	Elektrisch	Elektrisch
Toerental	7000-8000 g/m	7500 - 8500 g/m
Starter	Bedieningschakelaar	Bedieningschakelaar
Aandrijfas	6,2 mm	6,2 mm
Snijkop	"Bump Head" draadafwikkelsysteem	"Bump Head" draadafwikkelsysteem
Ttillingsniveau	1,65 m/s2 (700 W)	2,15 m/s2 (1000 W)
Geluidsdrukniveau (onbelast)	LPAm = 74,6 dB (A) (700 W)	LPAm = 75,75 dB (A) (1000 W)
Gemeten geluid vermogensniveau (onbelast)	LWA = 94,6 dB (A) (700 W)	LWA = 95,36 dB (A) (1000 W)
Gewaarborgd geluid vermogensniveau (onbelast)	LWA = 96 dB (A) (700 W)	LWA = 96 dB (A) (1000 W)
Diameter van de snijcirkel	370 mm (700 W)	370 mm (1000 W)
Gewicht	4,9 Kg (700 W)	5,5 Kg (1000 W)
Doorsnede van de snijdraad	1,6 mm (700 W)	2,0 mm (1000 W)

STORINGZOEKEN

STORING	OORZAAK	OPLOSSING
• De motor start niet	1. De motor stopt of start niet	1. Controleer of het snoer op een wandcontactdoos is aangesloten
	2. Snijkop verstopt met gras of afsnijdsel	2. Stop de motor en maak de snijkop schoon
• De snijkop draait niet de bedieningshendel wordt ingedrukt	1. Flexibele as gebroken	1. Neem contact op met uw erkende dealer
	2. Flexibele as niet goed gemonteerd	2. Neem contact op met uw erkende dealer
• De draad in de snijkop wikkelt niet af	1. De draad is op	1. Monteer een nieuwe draad
	2. Binnenspoel zit vast	2. Vervang de binnenspoel
	3. De snijkop is vuil	3. Reinig de binnen- en buitenspoel
	4. Tanden versleten en ruw geworden	4. Vervang de binnen- en buitenspoel
	5. Draad aan elkaar gelast	5. Demonteer de snijkop, verwijder het gelaste gedeelte en wikkel de draad opnieuw op
	6. Draad gedraaid tijdens	6. Demonteer en wikkel opnieuw op vervanging
	7. Er steekt niet genoeg draad naar buiten	7. Druk op de bumpfeed-knop en trek 140 mm draad naar buiten, totdat de draad buiten de snijkop uitsteekt

Alle gegevens, illustraties en specificaties van deze handleiding zijn gebaseerd op de laatst beschikbare informatie bij het ter perse gaan. Wij behouden ons het recht tot wijzigingen voor, zonder voorafgaande kennisgeving.

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

- Læs vejledningen grundigt igennem. Lær at bruge betjeningsanordningeme og maskinen som helhed.
- Maskinen må ikke overlades til børn eller umyndige unge, bortset fra unge, som er i lære og under opsyn af fagfolk.
- Tilskuere skal holde sig i mindst 15 m afstand, når maskinen er i drift.
- Inden maskinen startes, kontrolleres, at skærehovedet ikke er i berøring med grene, sten el.lgn.
- Anvend kun maskinen om dagen eller med godt kunstigt lys.
- Vær opmærksom på risikoen for beskadigelse af ansigt, hænder og fødder.
- Når der arbejdes med maskinen, skal der bruges solide sko med skridsikre såler og passende kropsbeskyttelse.
- Når der arbejdes med maskinen, skal de medleverede sikkerheds-anordninger være på plads.
- Inden maskinen tages i brug, indstilles styrehåndtaget i den rigtige højde.
- Prøv ikke på at række længere ud end forsvarligt. Stå fast med vægten på begge ben.
- Vedligeholdelse og reparationer samt udskiftning af skærehoved eller aftagning af sikkerhedsanordninger må kun foretages med motoren standset.
- Skærehovedets stand kontrolleres med jævne mellemrum. Beskadigede dele udskiftes omgående. Der skal tages de nøvdvendige sikkerhedsforanstaltninger ved udskiftning af dele.
- Der må kun anvendes de af fabrikanten anbefalede reservedele.
- Alle sikkerhedsanordninger skal monteres korrekt, inden maskinen tages i brug.
- Advarsel! Fare! Skærehovedet bliver ved med at dreje rundt!
- Sørg for, at maskinen ikke bliver stoppet til med plantedele eller andet materiale.
- Det elektriske kabel og forlænger-ledningeme holdes altid i god afstand fra skærevaerktøjet.
- Der slukkes for maskinen, og hovedstikket trækkes ud inden indstilling eller rengøring af maskinen.
- Der anvendes samme fremgangsmåde ved afprøvning af sammenfiltrede eller beskadigede kabler.
- Kableme kontrolleres jævnligt for beskadigelser eller slitage.
- Maskinen må kun tages i brug, hvis kableme er i perfekt stand.
- Der må kun foretages vedligeholdelse og rengøring af maskinen eller indstilling af skæreposition, når motoren er standset og den strømførende ledning afbrudt.
- FORLÆNGERLEDNINGER - Det kontrolleres, at alle forælngerledningeme er i god stand. Når der anvendes forlængerledninger, er det vigtigt at sikre sig, at de er tilstrækkelig kraftige til den tilførte effekt, ellers er der risiko for spaendingsfald og overophedning. Det fremgår af nedenstående tabel hvilken ledningstykkelse, der skal anvendes ved forskellige længder og den på maskinskiltet angivne strømstyrke. tvivlstilfælde anvendes et kabel med større tværsnit. Jo lavere tal for tværsnit, jo større modstand i ledningen.

MINDSTE LEDNINGSTVÆRSNIT FOR FORL ÆNGERLEDNINGER TIL 230 VOLTS MASKINER MED 0-6 AMPERES ST RØMF ORBRUG

Længde (m)	7	15	30	45
Tværsnit (mm^2)	1,2	1,6	1,6	2,0

OBS! Følgende sikkerheds-regler skal nøje overholdes.	Læs bruger-vejledningen igennem.	Brug sikkerheds-briller og ha reværn.	Tilskuere skal holde sig i mindst 15 afstand fra maskinen, når den er i drift.	Hvis elledningen er beskadiget, skal stikket trækkes ud og ledningen udskiftes.	Brug ikke maskinen i regnvejr.	Startkontakt. On/Strat/Run.	Stopkontakt. Off eller Stop.

SAMLINGSINSTRUKTIONER

D-HÅNDTAG

1. Skub D-håndtaget ned over skaftet (Fig. 1).
2. Installer handtaget og stram det med bolt, spændeskive og motrik.

SKÆRM

1. Monter beskyttelsesanordningen på stangen oven over koblingsrøret, der vender mod motoren (Fig. 2).
2. Placer beskyttelsesanordningens forlænger som vist på (Fig. 3).
3. Skruerne monteres ved hjælp af en Phillips skruetrækker (Fig. 4).

DRIFTSINSTRUKTIONER

TILSLUTNING AF FORLÆNGERLEDNING

For at undgå utilsigtet afbrydelse, når der anvendes forlængerledning sammen med maskinens ledning, bruges ledningskrog (Fig. 5), eller der bindes en knude på forlænger og ledning.

START / STOP

1. Tryk på kommandoafbryderen for at starte apparatet og slip den for at standse apparatet.

HÅNDTERING

1. Hold på trimmeren som vist (Fig. 6).

JUSTERING AF TRÅDLÆNGDE

Trimmeren har et selvfødende trimmerhoved, som udløser mere trimmetråd, uden stop af motor.

1. Når ledningen er ved at blive kort, skal skærehovedet slås mod jorden eller mod en hård overflade og apparatet fungere ved høj hastighed (Fig. 7).

PRYDTRIMNING

Brug en 30 graders vinkel når der skal fjernes bevoksning omkring træer, master o.lign (Fig. 8).

AFSKÆRING AF KANTER

Når der skal klippes kanter, lad da det yderste af tråden gøre arbejdet.

KANTTRIMNING (Fig. 9)

1. Skærehovedet har den rigtige trimmevinkel, når det holdes parallelt med jordoverfladen.
2. MASKINEN MÅ IKKE PRESSES.
3. Der opnås det bedste resultat ved at arbejde til Venstre, og samtidig slynges det afskårne græs væk fra brugeren.
4. Maskinen føres langsomt ind og ud af det område, der skal trimmes, med frem- og tibagegående bevægelser og fra side til side. Lad maskinen gå med høj hastighed for at sikre det bedst mulige resultat.
5. Maskinen må kun anvendes, når græs og planteækster er tørre.
6. Skæretrådens levetid afhænger af den anvendte skæreteknik, samt af hvad og hvor der trimmes. Hvis skære-tråden knækker, kan det skyldes:
   - at den hanger fast i et eller andet;
   - normalt slid af tråden;
   - forsøg på at klippe for kraftige stængler;
   - slag mod mure eller stakitter.

VEDLIEEHOLDELSE OG REPARATION

MONTERING AF NY SKÆRETRÅD

Skæretråden kan udskiftes på to forskellige måder: enten ved at vikle ny tråd op på den gamle spole eller ved at montere en ny trådspole.

Ny bevikling af gammel spole

Fremgangsmåde ved ny bevikling af gammel spole:

1. Det kontrolleres, at det er den rigtige tråddiameter.
2. Inderspolen og fjederen fjernes.
3. Den nye tråd vikles op på inderspolen.
4. Inderspolen og fjederen sættes på plads igen.

Anbefalet trådtype

Der anvendes totrådsspole og ⌀ 2,00 mm.

Afmontering af gammel spole

1. Trådudløsergrebet slækkes ved drejning mod uret (fig. 10).
2. Inderspolen fjernes (fig. 11).
3. Yderspolen renses indvendigt med en ren klud (fig. 12).
4. Tænderne ses efter for slitage (fig. 13). Om nødvendigt udskiftes spolerne.

Opspoling af tråd

1. Enderne på den nye tråd stikkes gennem hullerne i inderspolen (fig. 14).
2. Der laves en lø kke, så der er to lige lange stykker, inden tråden stikkes gennem hullerne.
3. Tråden vikles omkring inderspolen jævne stramme lag (fig. 15), i den angivne retning.
4. Trådenderne føres ind i hakkerne (fig. 16).

Montering af spole

1. Trådenderne føres gennem øjnerne i yderspolen (fig. 17).
2. Derefter traækkes der godt ti1 i tråd-enderne, så tråden slipper fri af inderspol-ens hakker.
3. Udløsergrebet spændes fast ved drejning med uret (fig. 10).

Derefter er tråden færdigmonteret.

Montering af ny spole

1. Der anvendes samme fremgangs-måde som for gammel spole:
   - Valg af korrekt trådtype;
   - Afmontering af gammel inderspole;
   - Montering af ny inderspole.

RENGØRING / OPBEVARING

1. Bloker ikke lufthullerne.
2. Brug ikke stærkt rengøringsmiddel på plasthus og håndtag.
3. Fugt kan betyd e at maskinen kan være farlig at røre. Fjem fugten med en blød klud.
4. Rengør Snap-Systemet grundigt fsr opbevaring. Hæng den i håndtaget i et tørt ventiteret rum, uden for børns rækkevidde.

SPECIFIKATIONER

MODEL	GET 700	GET 1000
Motor		
Motor	Elektrisk	Elektrisk
Omdrejningere	7000-8000 g/m	7500 - 8500 g/m
Starter	Kommandoafbryder	Kommandoafbryder
Drivaksel	6,2 mm	6,2 mm
Trimmerhoved	Selvfødende trimmerhoved "Bump Head"	Selvfødende trimmerhoved "Bump Head"
Vibrationsniveau	1,65 m/s2 (700 W)	2,15 m/s2 (1000 W)
Lydtryksniveau (uden belastning)	LPAm = 74,6 dB (A) (700 W)	LPAm = 75,75 dB (A) (1000 W)
Målt lydeffektniveau (uden belastning)	LWA = 94,6 dB (A) (700 W)	LWA = 95,36 dB (A) (1000 W)
Konstateret lydeffektniveau (uden belastning)	LWA = 96 dB (A) (700 W)	LWA = 96 dB (A) (1000 W)
Trimmediameter	370 mm (700 W)	370 mm (1000 W)
Vægt	4,9 Kg (700 W)	5,5 Kg (1000 W)
Skæretråd diameter	1,6 mm (700 W)	2,0 mm (1000 W)

FEJLFINDING

PROBLEM	ÅRSAG	LØSNING
• Motor vil ikke starte	1. Ledning ikke tilsluttet strøm 2. Trimmerhovede ter indfiltret i græs eller ukrudt	1. Check at ledningen er tilsluttet en stikkontakt 2. Stop motor og rens trimmerhovedet
• Trimmerboved roterer ikke, selv om startknappen er trykket ind	1. Ledningsskaftet er brækket 2. Ledningsskaftet er ikke tilkoblet korrekt	1. Kontakt serviceforhandler 2. Kontakt serviceforhandler
• Skærebovedet afspoler ikke tråd	1. Ikke mere tråd i hovedet 2. Inderspole blokeret 3. Skærehoved tilstoppet 4. Tænder slidte og stumpe 5. Svejsesamlinger på tråden 6. Tråd snoet under opvikling 7. Ikke tråd nok uden for spolen	1. Der indsættes ny tråd 2. Inderspolen udskiftes 3. Inder- og yderspole renses 4. Inder- og yderspole skiftes 5. Hovedet afmonteres, stykket med samling klippes af, og tråden vikles op igen 6. Afmonteres og vikles op igen 7. Der trykkes på tråddudløsergrebet og trækkes 140 mm tråd ud, til den kommer ud af skærehovedet

Alle informationer, illustrationer og specificationer i denne betjeningsvejledning er baseret på de foreliggende produktinformationer på udgivelsestidspunktet. Vi forbeholder os ret til ændringer til enhver tid uden forudgående varsel.

GB F D I E P NL DK S N SF GR

VARNINGAR

- Läs instruktionerna noggrant. Studera reglagen och hanteringen av maskinen.
- Barn och ungdomarfår inte hantera maskinen, med undantag av ungdomar som lär sig hantera den tillsammans med en specialist.
- Alla åskådare bör befinna sig på minst 15 m avstånd när maskinen är i gång.
- Kontrollera före starten att skärhuvudet inte är i kontakt med något föremål, som t. ex. kvistar, stenar eller dylikt.
- Använd maskinen endast i dagsljus eller med en utmärk belysning.
- Se upp för riskar att skada huvud, händer och fötter.
- När du använder maskinen bör du ha stadiga skor med slirfria sulor och skyddsutrustning för kroppen.
- Alla skyddsanordningar måste finnas på plats när du använder trimmen.
- Ställ in handtaget så att det passar dig, innan du börjar arbeta.
- Överskatta inte dina krafter. Stå alltid stadigt när du arbetar.
- Underhålls- och reparationsarbeten samt utbyte av verktyg och borttagning av skyddsanordningar får göras endast med motorn avstängd.
- Kontrollera regelbundet skärhuvudets tillstånd. Om någon del är skadad, måste den omedelbart ersättas. Följ alla nödvändiga säkerhetsföreskrifter vid bytet.
- Endast reservdelar som rekommenderas av tillverkaren får användas.
- Alla skydd måste installeras ordentligt innan maskinen används.
- Varning! Fara! Repsnurran forstätter att gå runt!
- Se till att maskinen inte är igensatt av växter eller andra material.
- Håll alttid nätsladden och förlängningarna på avstånd från skärverktygen.
- Stäng av maskinen och koppla ur huvuduttaget före varje justering eller rengöring av maskinen. Gör på samma sätt för att testa hoptrasslade eller skadade sladdar.
- Sladdarna ska granskas regelbundet för att se om det finns spår av skada eller slitning.
- Maskinen får användas bara vm nätsladdarna är i fullgott skick.
- Underhåll och rengöring av maskinen och justering av klippjöjden måste endast göras med motorn avstängd och med den elektriska sladden urdragen från väggen.
- Elektrisk Sladd - Använd endast en sladd som är i gott skick och tillräckligt grov for att klara av apparatens strömbehov, i en sladd av alltför vek dimention minskar spänningen och detta orsakar att sladden överhettas. Tabellen visar lämpliga sladdimentioner i relation till längd och ampereåtgäng (enligt apparatens namnskytt). Om detta inte är heit klart, andvänd nästa storlek upp. Ju mindre mått, desto grövare är sladden.

MINSTA BADGROVLEK FOR EN 0-6 AMPERE 230 VOLT FORLAGNINGSSLADD				
Längd (m)	7	15	30	45
Sektion (mm^2)	1,2	1,6	1,6	2,0

Observera! Iaktta av säkerhetsskäl följande varningar.	Läs bruksanvisningen.	Använd skyddsglasögon och öronskydd.	Åskådare bör befinna sîg på minst 15 m avstånd när maskinen är i gång.	Om elkabeln är skadad, dra ur kontakten och byt ut kabeln.	Använd aldrig maskinen när det regnar.	Strömställare (till). On/ Start/Run	Strömställare (från), Off eller Stop

MONTERINGSFÖRESKRIFTER

D-FORMIGT HANDTAG

1. För det D-formiga handtaget längs skaftet (Fig. 1).
2. Sätt på plats och dra åt bulten, brickan och vingmuttern.

SKYDDSHUV

1. Montera skyddet på stången ovanför sammankopplingen och rikta det mot motorn (Fig. 2).
2. Placera förlängningen till skyddet enligt (Fig. 3).
3. Använd sexkantnyckeln (bifogad) eller en hylsnyckel för att dra åt huvens skruvar (Fig. 4).

BRUKSANVISNING

ANSLUTNING AV FÖRLÄNGNINGSSLADD

När du ansluter förlängningssladden till matningskabeln bör du använda fästdonet (Fig. 5), för att undvika att sladden lossnar olägligt. Du kan även knyta samman förlängnings-sladden och kabeln.

START / STOPP

1. Tryck på kontrollströmbrytaren för att starta maskinen, släpp den för att stoppa.

HANTERING AV TRIMMERN

1. Håll trimmern såsom visas i figur 6.

JUSTERING AV SKARTRADENS LÄNGD

Den här trimmern är försedd med ett Bump Head-system, som gör det möjligt att mata fram skärtrad utan att stanna motorn.

1. När tråden börjar bli kort, slå skärhuvudet på bar mark eller på ett hårt underlag och kör maskinen med (Fig. 7).

PRYDNADSTRIMNING

Luta trimmern i 30° vinkel för att ta bort all växtlighet runt träd, stolpar, stängsel, osv. (Fig. 8).

KANTER

När du trimmar kanter skall du låta tradens ände sköta klippningen.

KANTTRIMNING (Fig. 9)

1. Skärhuvudet befinner sig i rätt vinkel när det är parallellt med marken.
2. PRESSA INTE TRIMMERN.
3. För att få ett bättre resultat och hålla avfall på avstånd bör man arbeta på vänstra sidan.
4. Ftytta trimmern långsamt innanför och utanför det område som skall trimmas, med en rörelse framifrån bakåt och från vänster mot höger. Håll en hög hastighet för att erhålla en fin trimning.
5. Klipp endast når gräset är torrt.
6. Skärtrådens livalängd beror på din trimningsteknik, på vad du klipper och på de platser där du arbetar. Skärtråden kan brista av följande orsaker:
   - föremål som fastnar i tråden;
   - norm al slitning;
   - om man försöker klippa för tjocka stjäl kar;
   - stötar mot väggar eller staket.

UNDERHÅLLS- OCH REPARATIONSFÖRESKRIFTER

MONTERING AV NY SKÄRTRÅD

Du kan byta ut skärtraden på tuå olika sätt: genom att linda ny tråd på den befintliga rullen eller genom att montera en ny trådspole.

Användning av den befintliga spolen

1. Kontrollera vilken typ av skärtråd som skall användas.
2. Ta bort den inre spolen och fjädern.
3. Linda den nya skärtråden på den inre spolen.
4. Sätt tillbaka den inre spolen och fjädern.

Lämplig skärtråd

Använd en innerspole med av å trådar, med ⌀ 2,00 mm.

Demontering av den befintliga spolen

1. Lossa låsknappen moturs (Fig. 10).
2. Demontera den inre spolen (Fig. 11).
3. Rengör insidan av den yttre spolen med en ren tygbit (Fig. 12).
4. Kontrollera tändernas slitning (Fig. 13). Byt ut spolarna den inre och der yttre vid behov.

Lindning av tråden

1. För in ändarna av den nya tråden i hålen i den inre spolen (Fig. 14).
2. Bilda en ögla så att du erhållw två likadana längder innan du för in tråden i hålen på spolen.
3. Linda tråden runt den inre spolen i jämna och spända varv (Fig. 15), i den riktning sam anges på spolen.
4. Placera ändarna i skårorna (Fig. 16).

Tillbakamontering av spolen

1. För in trådens ändar i öglorna på den yttre spolen (Fig. 17).
2. Fatta tag i ändarna och dra stadigt så att tråden frigörs från urtagen på spolen.
3. Skruva fast låsknappen medurs (se Fig. 10).

Tråden är nu färdigt installerad.

Montering av en ny spole

1. Gör på samma sätt som med en befintlig spole:
   - Lämplig skärtt åd;
   - Demontering av den befintliga innerspolen;
   - Tillbakamonte ring av spolen.

RENGÖRING / FÖRVARING

1. Täpp inte till luftfiltren.
2. Använd inte starka rengöringsmedel på beläggningar av plast eller på handtaget.
3. Fukt kan leda till risker för kortslutning. Torka därför väl av maskinen med en mjuk tygbit.
4. Rengör omsorgsfullt trimmern innan du ställer undan den. Häng upp den i handtaget och förvata den på en torr och ventilerad plats, utom räckhåll för barn.

SPECIFIKATIONES

MODELL	GET 700	GET 1000
Motor		
Motor	Elektrisk	Elektrisk
Nominellt varvtal	7000-8000 g/m	7500 - 8500 g/m
Startmotor	Kontrollströmbrytare	Kontrollströmbrytare
Drivaxel	6,2 mm	6,2 mm
Skärhuvud	Försedd med ett Bump Head-system	Försedd med ett Bump Head-system
Vibrationsnivå	1,65 m/s2 (700 W)	2,15 m/s2 (1000 W)
Ljudtrycksnivå (utan belastning)	LPAm = 74,6 dB (A) (700 W)	LPAm = 75,75 dB (A) (1000 W)
Uppmått ljudeffektnivå (utan belastning)	LWA = 94,6 dB (A) (700 W)	LWA = 95,36 dB (A) (1000 W)
Garanterad ljudeffektnivå (utan belastning)	LWA = 96 dB (A) (700 W)	LWA = 96 dB (A) (1000 W)
Diameter skärbana	370 mm (700 W)	370 mm (1000 W)
Vikt	4,9 Kg (700 W)	5,5 Kg (1000 W)
Diameter skärtråd	1,6 mm (700 W)	2,0 mm (1000 W)

REPARATION

PROBLEM	ORSAK	ÅTGÄRD
• Motorn startar inte	1. Motom stannar/starter inte 2. Skärhuvudet är fyllt med gräs och avfall	1. Kontrollera att nätsladden anslutits till ett vägguttag 2. Stanna motom och rengör skärhuvudet
• Skärhuvudet roterar inte när gasknappen manövreras	1. Den böjliga axeln har brustit 2. Den böjliga axeln är inte ordentligt infogad	1. Kontakta en auktoriserad distributör 2. Kontakta en auktoriserad distributör
• Skärhuvudet matar inte fram tråd	1. Ingen tråd kvar i uvudet 2. Innerspolen har traslat sig 3. Huvudet är nedsmutsat 4. Slitna och skäggiga kuggar 5. Sammansvetsade trådar 6. Tråden har tvinnats vid tillbakaspolning 7. I Inte tillräckligt med tid	1. Sätt in tråd 2. Byt ut innerspolen 3. Rengör den inre och den yttre spolen 4. Rengör den inre och den yttre spolen 5. Demontera huvudet, ta bort den svetsade delen och spola tillbaka tråd 6. Demontera och spola tillbaka 7. Tryck på knappen som frigör tråd på utsidan och dra ut 140 mm tråd, tills denna är utanför skärhuvudet

All information samt alla illustrationer och specifikationer i denna handbok baserar sig på de senaste uppgifter som var tillgängliga vid tidpunkten för tryckningen. Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar utan föregående avisering.

ADVARSLER

- Les forskriftene nøye. Bli fortrolig med hvordan apparatet virker og skal brukes.
- Barn og ungdom må ikke håndtere apparatene, bortsett fra ungdom i opplæring og under oppsyn av en fagmann.
- Hold alle tilstedeværende minst 15 m unna apparatet nar det er i gang.
- Før start skal man forsikre seg om at klippehodet ikke er i kontakt med en gjenstand, for eksempel en gren, en sten o.l.
- Bruk apparatet kun i dagslys eller i godt elektrisk lys.
- Pass på faren for hode-, hand- eller fotskade.
- Når du arbeider med apparatet skal du alltid gå med solide sko med gummisaler og bruke et beskyttel-sesutstyr for kroppen som egner seg til bruken av apparatet.
- Når du arbeider med apparatet, bruk beskyttelsesinnretningene som følger med apparatet.
- Før du starter innstilles handtaket i passende høyde for deg.
- Ikke overvurder styrkene dine. Sørg for alltid å ha godt fotfeste og god balanse.
- Alle inngrep for vedlikehold og reparasjoner, samt bytte av klippe-hodet og fjerning av beskyttelse-sinnretninger må kun utfares når motoren er stoppet.
- Sjekk klippehodets tilstand ofte. Enhver skadet del må øyeblikkelig skiftes. Ta alle nødvendige forholdsregler nar du skifter ut delen.
- Bruk kun reservedeler anbefalt av produsenten.
- Alle beskyttelsesplater må være riktig montert før apparatet brukes.
- Forsiktig! Fare! Klippehodet fortsetter å rotere!
- Sørg for at apparatet er fritt for planter og andre materialer.
- Hold alltid koplingstråd og skjøteledninger unna verktøyene.
- Slå av apparatet og trekk ut hovedpluggen før all justering eller rengjøring av apparatet. Likeledes nar du tester sammenkrøllede eller ødelagte ledninger.
- Ledningene må sjekkes regelmessig for å se om de er ødelagte eller slitte.
- Apparatet skal kun brukes når ledningene er i perfekt tilstand.
- Vedlikehold og rengjøring av maskinen eller innstilling av klippeposisjon må kun utføres når motoren er frakoplet og pluggen er tatt ut av stikkontakten.
- SKJØTELEDNINGER - Se etter at alle skjøteledninger er i god stand. Sjekk at de er tilstrekkelig sterke til å tåle apparatets strømstyrke. Tabellen nedenfor viser hvilken størrelse som bør brukes alt etter ledningens lengde og strøm mstyrke. Dersom du er i tvil, bruk neste størrelse. For å unngå at apparatet kobles fra skjøteledningen mens det er i bruk, se nedenunder.

MINIMUM MÅL PA SKJØTELEDNINGENE TIL 230 VOLT-APPARATER SOM BRUKER 0 TIL 6 AMPERE				
Lengde (m)	7	15	30	45
Tverrsnitt (mm^2)	1,2	1,6	1,6	2,0

Forsiktig! Følg følgende sikkerhets-regler.	Les bruksanvis-ningen.	Bruk briller og øreklokker.	Tilstedevæ-rende skal holde seg minst 15 m unna apparatet når det virker.	Hvis ledningen er skadet, trekk ut støpslet og sørg for at den blir erstattet.	Bruk aldri apparatet i regnvær.	Tenningsbry-ter. On/Start/ Run.	Stoppebryter. Off eller Stop.

MONTERING

D-HÅNDTAK

1. Skyv handtaket nedover skaftet (fig. 1).
2. Sett bolten, skiven og vinge-mutteren på plass og skru dem til.

BESKYTTELSESPLATE

1. Monter beskyttelsen på skaftet ovenfor koblingsforbindelsen som befinner seg henimot motoren (fig. 2).
2. Plasser beskyttelsens forlengelse som ved (Fig.3).
3. Sett inn skruene og skivene og skru fast med skrutrekker (fig. 4).

BRUKSANVISNING

TILKOPLE SKJØTELEDNINGEN

For å unngå løs kopling mellom skjøteledningen og stramledningen bør du bruke ledningsklemmen (fig. 5) eller knytte ledningene sammen.

AV/PÅ

1. Anordningen startes ved å trykke inn strømbryteren og stanses ved å slippe den.

HOLDE KANTKLIPPEREN RIKTIG

1. Hold apparatet som vist i figur 6.

JUSTERE KLIPPETRÅDENS LENGDE

Denne kantklipperen har et Bump Head klippesystem som slipper ut klippetråden uten å stoppe motoren.

1. Når skjæretråden begynner å bli kort , press anordningens hode på bar grunn eller på et hardt underlag slik at anordningen fungerer med høy hastighet (fig. 7).

DEKORATIV KLIPPING

Legg apparatet i 30° vinkel for å fjerne all vegetasjon rundt trær, stolper, gjerder, osv. (fig. 8).

KANTER

Nar du klipper kanter, lar du trådenden utføre klippingen..

KANTKLIPPING (Fig. 9)

1. Klippehodet ligger i riktig vinkel når det ligger parallelt med bakken.
2. IKKE OVERANSTRENG APPARATET.
3. Klipp til venstre for deg for å oppnå best mulig resultat og for å sende avfallet vekk fra deg.
4. Beveg kantklipperen langsomt inn og ut av området som klippes, forfra og bakover og fra den ene siden til den andre. Klippingen blir best ved topphastighet.
5. Klipp bare når gresset er tørt.
6. Klippetrådens levetid avhenger av ktippeteknikken din, av hva du klipper og hvor du klipper. Brudd på tråden kan oppstå på grunn av:
   - gjenstander som hanger seg fast i tråden
   - normal slitasje
   - forsask på å klippe for tykke stilker
   - slag mo? vegger eller gjerder.

GB F D I E P NL DK S N SF GR

VEDLIKEWOLD OG REPARASJON

SETTE INN NY KLIPPETRÅD

Du kan skifte klippetråd på to forskjellige måter: ved å vikle en ny tråd inn på den gamle spolen eller ved å sette inn ny trådspole.

Anvendelse av den gamle spolen

Skal du anvende den gamle spolen må du:

1. Sjekke at tråden har riktig diameter.
2. Fjerne innerspolen og fjæren.
3. Vikle den nye tråden rundt spolen.
4. Montere den gamle spolen og fjæren igjen.

Riktig tråd

Bruk en totr åds innerspole med en klippetråd på ⌀ 2,00 mm.

Fjerne den gamle spolen

1. Løsne tilskruingsknappen ved å skru moturyjsen (fig. 10).
2. Fjern innerspolen (fig. 11).
3. Gjør ren innsiden av ytterspolen med myk klut (fig. 12).
4. Sjekk om taggene på spolene er slitte (fig. 13). Er det nødvendig, bytt ut spolene.

Vikling av tråden

1. Tre endene på den nye tråden gjennom snøehullene i innerspolen (fig. 14).
2. Lag en løkke slik at du får to like lengder og tre tråden inn i hullene.
3. Vikle tråden rundt innerspolen i jevne og tette lag (fig. 15), i samme retning som vist.
4. Før trådendene inn i hakkene (fig. 16).

Montere spolen igjen

1. Før trådendene inn i snørehullene på ytterspolen (fig. 17).
2. Ta i endene og dra godt i for å løse tråden fra hakkene i innerspolen.
3. Skru fast tilskruingsknappen ved å skru den med klokken (se fig. 10).

Traden er nå ferdigmontert.

Sette inn ny spole

1. Følg samme fremgangsmåte som for den gamle innerspolen:
   - Valg av riktig tråd;
   - F jerne den gamle innerspolen;
   - Montere spolen igjen.

RENGJØRING/OPPBEVARING

1. Ikke dekk til luftehullene.
2. Ikke bruk sterke vaskarnidler på plast-belegget eller på håndtaket.
3. Fuktighet kan forårsake kortslutning. Tørk derfor apparatet godt med en myk klut.
4. Gjør apparatet godt rent før du setter det bort. Heng det opp i håndtaket, på et tørt og luftig sted, utenfor barns rekkevidde.

SPECIFIKATIONES

MODELL	GET 700	GET 1000
Motor		
Motor	Elektrisk	Elektrisk
Nominelt tuetall	7000-8000 g/m	7500 - 8500 g/m
Stertinnretning	Strømbryter	Strømbryter
Drivaksel	6,2 mm	6,2 mm
Klippehode	"Bump Head" klippesystem	"Bump Head" klippesystem
Vibrasjonsnivå	1,65 m/s^2 (700 W)	2,15 m/s^2 (1000 W)
Lydtrykknivå (uten belastning)	LPAm = 74,6 dB (A) (700 W)	LPAm = 75,75 dB (A) (1000 W)
Målt lydstyrkenivå (uten belastning)	LWA = 94,6 dB (A) (700 W)	LWA = 95,36 dB (A) (1000 W)
Garantert lydstyrkenivå (uten belastning)	LWA = 96 dB (A) (700 W)	LWA = 96 dB (A) (1000 W)
Klippebanens diameter	370 mm (700 W)	370 mm (1000 W)
Vekt	4,9 Kg (700 W)	5,5 Kg (1000 W)
Klippetrådens diameter	1,6 mm (700 W)	2,0 mm (1000 W)

PROBLEMLØSNING

PROBLEM	ÅRSAK	HANDLING
• Motoren vil ikke starte	1. Motoren stanser/vil ikke starte 2. Klippehodet er blokkert av gress og avfall	1. Sjekk at strømledningen er rikug koplet ut sukkontakten 2. Stopp motoren og rengjør klippehodet
• Klippehodet dreier ikke nåt du trykker på gasknappen	1. Den elastiske akselen brast 2. Den elastiske akselen er ikke riktig festet	1. Ta kontakt med mermeste autoriserte forhandler 2. Ta kontakt med nærmeste autoriserte forhandler
• Trimhodet får ikke tråden til å gå ftem	1. Ikke mer tråd i hodet 2. Innerspolen er låst fast 3. Skittent trimbode 4. Slitte og skjeggede tagger 5. Knyttet tråd 6. Tråden ble vridd ved spolingen 7. Ikke nok tråd ute	1. Sett inn ny tråd 2. Skift ut innerspolen 3. Gjør fen innerspole og ytterspole 4. Skift ut innerspole og ytterspole 5. Ta ut bodet, fjern knyttet del og vikle tråden rundt spolen igjen 6. Ta ut hodet og vikle tiden rundt igjen 7. Trykk inn trådfrigjøringsknappen og dra ut 140 mm tråd, helt til tråden er utenfor trimhodet

Samlige opplyninger, tegninger og spesifikasjoner i denne håndboken bygger på de siste tilgjengelige opplysninger fm trykking. Vi forbeholder oss retten tif å utføre endringer til enhver tid, uten forutgående varsel.

VAROITUKSET

- Lue huolellisesti kaikki turvallisuu-sohjeet. Opettele huolella hallintalait-teiden käyttö sekä laitteen käsittely.
- Lapset tai teini-ikäiset eivät saa käyttää viimeistelyleikkuria. Poik-keuksena kuitenkin koulutuksessa, alan ammattilaisen tarkkailun alla olevat nuoret.
- Älä anna ulkopuolisten tulla 15 metriä lähemmas tatieen käydessä.
- Varmista, ettei leikkuupää ole kosketuksessa irrallisiin esineisiin (esim. oksat, kivet jne.) ennen kuin käynnistät moottorin.
- Käyta laitetta vain päiväsaikaan tai tarpeeksi voimakkaiden valonheit-timien valaistuksessa.
- Muista ottaa huomioon käsien, jalkojen ja pään loukkaantumisvaara.
- Ruohon viimeistelyleikkurin käyttäjän on pukeuduttava tarkoituksenmu-kaisaen suujapukuun ja käytettävä vahvoja, liukumattomia jalkineita.
- Käytä aina laitteen mukana toimi-tettuja suojalaitteita.
- Säädä kahva haluttuun asentoon ennen työn aloitusta.
- Älä luota voimavaroihisi vaan muista aina etsiä tukeva työsken-telyasento.
- Huolto- ja korjaustoimenpiteet sekä leikkuupään vaihto ja suojalaitteiden poisto on suoritettava moottorin ollessa katkaistuna.
- Tarkasta usein leikkuupään kunto.
- Kaikki vaurioituneet osat on vaihdettava välittömästi uusiin. Noudata suurta varovai-suutta toimenpiteitä suorittaessasi.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia varaosia.
- Kaikki suojalaitteet on asetettava huolellisesti ja oikein ennen laitteen käyttöä.
- Huomaavaara! Leikkuupää jatkaa pyörimistä. Valvo, ettei ruoho tai muu materiaali tuki laitetta.
- Pidä liitäntäja jatkojohdot aina kaukana leikkuupäästä.
- Katkaise virta moottorista ja vedä pistotulppa pistorasiasta ennen kuin puhdista, huollat tai säädät laitetta.
- Tee näin myös silloin kun testaat vaurioitu-neita tai kietoutuneita johtoja.
- Tarkasta johtojen kulueisuus ja yleiskunto säännöllisin väliajoin.
- Käytettävien johtojen tulee olla virheettömät. Älä käytä laitetta, jos näin ei ole.
- Älä suorita laitteen puhdistusta tai leikkuupään säätöa ennen kuin moottori on pysäytettynä ja kosketin irtikitkettynä.
- JATKOJOMTOSETTI - Varmista, että jatkujohtosi on hyväkuntoinen. Kun käytät jatkojohtosetiiä tarkista, että se sopeutuu laitteessa olevaan käyttöjännitteeseen. Liian heikon jatkojohpon käyttö aiheuttaa tehon alenemista ja ylikuumenemista. Allaolevasta taulukosta selviää kaytetävän johdon laatu sen pituuden ja tehon mukaan, Jos olet epävarma, käytä seuraavaksi suurempaa johtokokoa. Jatkujohdon irtikytkeytymisen välttämiseksi toimi kuvan. Mitä pienempi luku, sitä parempi teho.

KYTKETT ÄVIEN JATKOJOHTOJEN MINIMIKOOT 230 VOLTIN, 0-6 AMPEERIN LAITTEILLE				
Johtopituus (m)	7	15	30	45
Halkaisija (mm^2)	1,2	1,6	1,6	2,0

Huomio! Noudata seuraavia turvallisuus-määräyksiä.	Lue käyttö-ohjekirja.	Käytä suojalaseja ja korvasuojia.	Älä anna ulkopuolisten tulla 15 metriä lähemmäs laitteen käydessä.	Jos sähköjohto on vioittunut, irrota pistoke ja vaihda johto.	Laitetta ei tule käyttää sateella.	Kytkin On/ Start/Run.	Katkaisin. Off tai Stop.

KOKOONPANOOHJEET

D-KÄDENSI JA

1. Liu'uta D-kahvaa pitkin vartta (Kuva 1).
2. Asenna ja tiukkaa pultti, rengas ja siipimutteri.

SUOJUS

1. Asenna suoja tankoon liitoskohdan yläpuolelle moottoriin päin suunnattuna (Kuva 2).
2. Aseta paikoilleen suojan pidennyskappale (Kuva 3) osoittamalla tavalla.
3. Asenna ruuvit ja tiivstysrenkaat ruuvitaltan kanssa (Kuva 4).

KÄYTTÖOHJEET

JATKO JOHDON LIITÄNTÄ

Kun olet liittänyt jatkojohdon syöftökaapeliin, käytä kaapelikiinnitintä. Näin estät sopimattomaan aikaan tapahtuvan irtikytkeytymisen (Kuva 5). Voit myös solmia johdot toisiinsa.

KÄYNNISTYS / PYSÄYTYS

1. Laite käynnistetään painamalla ohjauskytkintä ja pysäytetään vapauttamalla se.

KÄSITTELY

1. Pidä leikkuria kuvan osoittamalia tavalla (Kuva 6).

LEIKKUULANGAN SÄÄTÖ

Tämä leikkuri on varustettu Bump Head-leikkuusysteemillä, jonka ansiosta leikkuulankaa voidaan aukirullata mouttoria pysäyttämättä.

1. Kun lanka alkaa olla lyhyt, lyö leikkauspäätä paljasta maata tai kovaa pintaa vasten ja käytä konetta korkealla nopeudella (Kuva 7).

KORISTEVIIMEISTELY

Kun haluat poitsaa kaiken kasvillisuuden puiden, pylväiden, aitojen, jne. ympäriltä, käännä leikkuri 30° kulmaan (Kuva 8).

NURMIKON REUNUSTEN VIIMEISTELY

Suorita reunusten viimeistely leikkuulangan ulkoreunalla.

LEIKKUUOH JEET (Kuva 9)

1. Leikkuupää on sopivassa asennossa silloin kun se on yhdensuuntainen leikattavan pinnan kanssa.
2. ÄLÄ RASITA LEIKKURIA
3. Parhaan leikkuutuloksen saat, kun työskentelysuunta on vasempaan, jolloin myös leikkuujätteet poistuvat kauas leikkaajasta.
4. Kuljeta leikkuria hitaasti edestakaisin liikkein leikkuualueella; eteen-taakse, vasempaan-oikeaan. Leikkuri leikkaa parhaiten, kun säilytät korkean nopeuden.
5. Leikkaa vain silloin, kun nurmikko on kuiva.
6. Langan kestoaika riippuu leikkuutekniikasta ja leikattavan pinnan laadusta. Leikkuulangan katkeamisen aiheuttavat tekijät:
   - leikkuulankaan juuttuneet esineet;
   - normaali leikkuulangan kuluminen;
   - liian paksun nurmikon leikkaus;
   - aitaan, seinään tms. törmäys.

GB F D I E P NL DK S N SF GR

HUOLTO / KORJAUSTOIMENPITEET

UUDEN SIIMAN ASENNUS

Siiman vaihtaminen on mahdollista kahdella eri tavalla; uuden siiman puolaus leikkurissa olevaan tyhjään puolaan tai uuden, täysinäisen puolan asennus leikkuriin.

Tyhjän vastaanottopuolan uudelleenkäyttö

Toimi näin:
1. Tarkasta siimatyyppi.
2. Poista vastaanottopuola ja jousi.
3. Puolaa uusi siima vastaanotto-puolaan.
4. Aseta puola ja jousi takaisin paikoilleen.

Siimatyyppi

Käytä vastaanottopudaa, joka sopii kaksinkertaiselle siimalle halkaisijaltaan ⌀ 2,00 mm.

Tyhjän puolan poisto

1. Löysää kiristysnappia vastap äiv ään (Kuva 10).
2. Irrota vastaanottopuola (Kuva 11).
3. Puhdista syöttöpuolan sisäpinta puhtaalla rievulla (Kuva 12).
4. Tarkasta hampaiden käyttöaste (Kuva 13). Vaihda puolat tarpeen vaatiessa.

Siiman puolaus

1. Työnnä uuden siiman päät vastaanuttopuolassa oleviin reikiin (Kuva 14).
2. Taita siirna kaksin kerroin siten, että molemmat puolet ovat yhtä pitkät.
3. Puolaa siimg, osoitettuun suuntaan, tasaisesti ja tiukasti vastaanotto-puolaan (Kuva 15).
4. Aseta siiman päät pykäliin (Kuva 16).

Puolan takaisinasennu

1. Työnnä siiman päät syöttöpuolassa oleviin reikiin (Kuva 17).
2. Ota kiinni siiman päistä ja vedä kunnes siima vapautuu syöttöpuolan pykälistä.
3. Kiristä kiristysnappia myöätpäivään (Kuva 10).

Uuden puolan asennus

1. Toimi kuten edellä:
   - Siimatyypin valinta;
   - Tyhj än vastaanottopuolan uudelleenkäyttö;
   - Puolan takaisinasennus.

PUHDISTUS/VARASTOINTI

1. Älä anna suodattimen tukkeutua.
2. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita muoviosien ja kädensijan puhdistukseen.
3. Kosteus aiheuttaa oikosulun, joten kuivaa leikkuri hyvin pehmeällä rievulla joka käytön jälkeen.
4. Puhdista leikkuri huoleltisesti ennen varastointia. Varastotilan on oltava kuiva ja hyvin ilmastoitu. Ripusta leikkuri kädensijasta varastotilaan, lasten ulottumattomiin.

OMINAISUUDET

MALLI	GET 700	GET 1000
Moottori		
Moottori	Sähkö	Sähkö
Normaaliteho	7000-8000 g/m	7500 - 8500 g/m
Käynnistin	Ohjauskytkin	Ohjauskytkin
Vetoakseli	6,2 mm	6,2 mm
Leikkuupää	Bump Head leikkuusysteemillä	Bump Head leikkuusysteemillä
Tärinätaso	1,65 m/s2 (700 W)	2,15 m/s2 (1000 W)
Äänenpainetaso (ei kuormaa)	LPAm = 74,6 dB (A) (700 W)	LPAm = 75,75 dB (A) (1000 W)
Änenvoimakkuustaso mitattu (ei kuormaa)	LWA = 94,6 dB (A) (700 W)	LWA = 95,36 dB (A) (1000 W)
Änenvoimakkuustaso taattu (ei kuormaa)	LWA = 96 dB (A) (700 W)	LWA = 96 dB (A) (1000 W)
Leikkuuradan halkaisija	370 mm (700 W)	370 mm (1000 W)
Paino	4,9 Kg (700 W)	5,5 Kg (1000 W)
Leikkuulangan halkaisija	1,6 mm (700 W)	2,0 mm (1000 W)

KORJAUSTOIMENPITEET

VIKA	SYY	KORJAUSTOIMENPIDE
• Moottori ei käynnisty	1. Moottori pysähtyy/ei käynnisty 2. Leikkuupää tukkeutunut	1. Tarkista, että jatkojohto on kytkettynä 2. Pysäytä moottori ja puhdista leikkuupää
• Leikkyypää ei pyöri kun kiihdytysnappia painetaan	1. Taipuisa akseli rikki 2. Taipuisa akseli huonosti paikallaan	1. Ota yhteys valtuutettuun jälleenmy yj ään 2. Ota yhteys valtuutettuun jälleenmy yj ään
• Leikkuupää ei syötä siimaa	1. Siima loppunut 2. Vastaanottopuola juuttunut 3. Leikkuupää likainen 4. Kulunut ja viallinen hampaisto 5. Solmuinen siitna 6. Kieroon puolattu siima 7. Puolassa oleva siimamäärä riittärnätön	1. Asenna uusi siima 2. Vaihda vastaanottopuola 3. Puhdista syöttö- ja vastaanottopuolat 4. Vaihda syöttö- ja vastaanottopuolat 5. Pura siima puolalta ja poista solmut. Puolaa siima takaisin 6. Pura siima puolalta ja puolaa uudelleen 7. Paina vapautusnappia j a vedä 140 mm siimaa, leikkuupään yli

Kaikki tässä käyttöohjekirjassa annetut ohjeet ja ominaisuustiedot samoin kuin siinä oleva kuvitus Perustuvat viimeisiin painatushetkellä hallussamme oleviin tietoihin. Pidätämme oikeuden lisätä kaikki tarpeelliseksi katsomamme muutokset ilman ennakkoilmoitusta.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες. Εξοικειωθείτε με τη χρήση των χειριστηρίων και του μηχανήματος.
- Τα μικρά παιδιά και εν γένει οι ανήλικοι δεν πρέπει να χειρίζονται αυτά τα εργαλεία, εκτός εάν αυτό γίνεται για παιδαγωγικό σκοπό και υπό την επίβλεψη ενός ειδικού.
- Κατά τη διάρκεια λειτουργίας του εργαλείου κανένα άτομο δεν πρέπει να υπάρχει σε ακτίνα 15 μέτρων.
- Πριν θέσετε σε λειτουργία το εργαλείο βεβαιωθείτε ότι η λεπίδα δεν ακουμπάει σε κλαδιά, πέτρες, κ.λ.π...
- Το εργαλείο αυτό πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο την ημέρα ή όταν υπάρχει επαρκής φωτισμός.
- Λάβετε σοβαρά υπόψη σας τον κίνδυνο τραυματισμού στο κεφάλι, στα χέρια και στα πόδια.
- Όταν χρησιμοποιείτε το θαμνοκοπτικό να φοράτε χοντρά παπούτσια, με αντιολισθητικές σόλες και τα κατάλληλα ρούχα για την προστασία σας.
- Κατά τη χρήση του εργαλείου, να χρησιμοποιείτε τους παρεχόμενους προφυλακτήρες.
- Πριν από την έναρξη της εργασίας, η χειρολαβή πρέπει να προσαρμόζεται στο ανάστημα του χειριστή.
- Μην υπερεκτιμάτε τη δύναμή σας. Ενώ εργάζεστε να βεβαιώνεστε ότι στηρίζεστε σταθερά.
- Οι επεμβάσεις συντήρησης και επισκευής, καθώς και η αντικατάσταση των λεπίδων και των προφυλακτήρων, πρέπει να γίνονται πάντα με σβηστό τον κινητήρα.
- Να ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του εργαλείου. Πρέπει να κάνετε αντικατάσταση οποιουδήποτε ελαττωματικού εξαρτήματος. Κατά τη διάρκεια αντικατάστασης πρέπει να λαβένετε όλα τα απαραίτητα προστατευτικά μέτρα.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
- Πριν κάνετε χρήση του εργαλείου, τοποθετήστε σωστά όλους τους προφυλακτήρες.
- Προσοχή! Κίνδυνος! Η κεφαλή συνεχίζει να περιστρέφεται!
- Ελέγξτε μήπως έχουν παραμείνει στο εργαλείο χόρτα ή άλλα ξένα σώματα.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας και οι επεκτάσεις πρέπει να βρίσκονται μακριά από το εργαλείο.
- Πριν καθαρίσετε ή ρυθμίσετε το εργαλείο ή πριν ελέγξετε τα μπερδεμένα ή κατεστραμμένα καλώδια, σβήστε τον κινητήρα και βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα.
- Να ελέγχετε τα καλώδια τακτικά για να μπορέσετε να εντοπίσετε ενδεχόμενες ζημιές ή φθορά.
- Το εργαλείο πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο όταν τα καλώδια είναι σε τέλεια κατάσταση.
- Η συντήρηση και ο καθαρισμός του εργαλείου καθώς και η ρύθμιση της περιστρεφόμενης κεφαλής πρέπει να εκτελούνται μόνο με σβησμένο τον κινητήρα και με το καλώδιο τροφοδοσίας βγαλμένο από την πρίζα.
- Ηλεκτρικά καλώδια - βεβαιωθείτε ότι η επέκταση του καλωδίου είναι σε καλή κατάσταση και ότι είναι κατάλληλο για την απορροφούμενη ισχύ από το εργαλείο. Ένα καλώδιο χαμηλότερης ισχύος μπορεί να προκαλέσει πτώση της τάσης και υπερθέρμανση. Στον πίνακα φαίνεται η σωστή διατομή του καλωδίου που πρέπει να χρησιμοποιείται σε σχέση με το μήκος και την τάση (βλέπε ετικέτα στο εργαλείο). Εάν έχετε αμφιβολίες, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο μεγαλύτερης διατομής.

ΕΛΑΧΙΣΤΗ ΔΙΑΤΟΜΗ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ 230 V ΚΑΙ ΕΩΣ 6 AMPERE				
Μήκος (m)	7	15	30	45
Διατομή (mm^2)	1,2	1,6	1,6	2,0

Προσοχή! Τηρείτε τις προειδοποιήσεις σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας.	Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης.	Να φοράτε γυαλιά, προστατευτικά για τα αυτιά και κράνος.	Κατά τη διάρκεια λειτουργίας του θαμνοκοπτικού δεν πρέπει να υπάρχει κανένα άτομο σε ακτίνα 15	Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, βγάλτε την πρίζα και κάντε αντικατάσταση.	Ποτέ να μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο με βροχή.	Διακόπτης τροφοδοσίας On/Start/Run (Ανοιχτό/ Εκκίνηση/ Λειτουργία).	Διακόπτης παύσης λειτουργίας Off ή Stop

ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ

ΧΕΙΡΟΛΑΒΗ ΣΕ ΣΧΗΜΑ “D”

1. Μετακινήστε τη χειρολαβή σε σχήμα “D” κατά μήκος του άξονα (Εικ. 1).
2. Τοποθετήστε και σφίξτε τη βίδα, τη ροζέτα και την πεταλούδα.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

1. Τοποθετήστε τον προφυλακτήρα στον άξονα επάνω από το ρακόρ ζεύξης και γυρισμένο προς τον κινητήρα (Εικ. 2).
2. Τοποθετήστε την προέκταση του προφυλακτήρα (Εικ. 3).
3. Βιδώστε τις βίδες με ένα σταυροκατσάβιδο (Εικ. 4).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ

Για να αποφύγετε την απρόοπτη αποσύνδεση της προέκτασης του καλωδίου τροφοδοσίας χρησιμοποιήστε σταθεροποιητικά καλωδίου (Εικ. 5). Για το σκοπό αυτό μπορείτε επίσης να δέσετε με κόμπο την προέκταση και το καλώδιο.

ΕΚΚΙΝΗΣΗ / ΣΤΑΜΑΤΗΜΑ

1. Για να εκκινήσετε το εργαλείο πιέστε το διακόπτη χειρισμού και για να το σταματήσετε, αφήστε τον.

ΠΩΣ ΚΡΑΤΑΜΕ ΤΟ ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΟ

1. Πιάστε το χορτοκοπτικό με τον τρόπο που δείχνει η εικόνα 7.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΜΗΚΟΥΣ ΤΟΥ ΝΗΜΑΤΟΣ ΚΟΠΗΣ

Το θαμνοκοπτικό είναι εξοπλισμένο με ένα μηχανισμό “Bump Head” (κρουστική κεφαλή), που επιτρέπει το ξετύλιγμα του νήματος χωρίς να σταματήσει να λειτουργεί ο κινητήρας.

1. Όταν το νήμα αρχίσει να γίνεται κοντό, χτυπήστε την κεφαλή κοπής στο γυμνό ή σκληρό έδαφος βάζοντας το εργαλείο να λειτουργήσει σε μεγάλη ταχύτητα. Επαναλάβατε την ίδια ενέργεια κάθε φορά που θα χρειαστεί (Εικ. 7).

ΔΥΣΚΟΛΑ ΚΟΥΡΕΜΑΤΑ

Για να κόψετε τα χόρτα που υπάρχουν γύρω από τα δέντρα, τις κολόνες, τους φράχτες, κ.λ.π..., κλίνατε το εργαλείο σε γωνία 30° (Εικ. 8).

ΑΚΡΑ

Η δουλειά αυτή πρέπει να γίνει με την άκρη των νημάτων.

ΚΟΥΡΕΜΑ ΑΚΡΩΝ (Εικ. 9)

1. Η κεφαλή κοπής πρέπει να είναι παράλληλη με το έδαφος.
2. ΜΗΝ ΠΙΕΖΕΤΕ ΤΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ.
3. Για ένα καλύτερο κούρεμα, απομακρύνετε τα κομμένα χόρτα και συνεχίστε στην αριστερή σας πλευρά.
4. Μετακινήστε αργά το χοροτκοπτικό προς την εσωτερική και την εξωτερική πλευρά της περιοχής κουρέματος με παλινδρομική κίνηση εμπρός-πίσω και αριστερά-δεξιά. Για ένα καλύτερο κούρεμα, θα πρέπει να κινείστε γρήγορα.
5. Κουρέψτε μόνο όταν τα χόρτα και το έδαφος είναι στεγνά.
6. Η διάρκεια του νήματος κοπής εξαρτάται από την τεχνική που εφαρμόζετε, από αυτό που κουρεύετε και από τις περιοχές τις οποίες κουρεύετε. Το νήμα μπορεί να κοπεί:
   - από αντικείμενα που γαντζώνονται στο νήμα,
   - λόγω κανονικής φθοράς του νήματος,
   - λόγω προσπάθειας κοπής πολύ μεγάλων μίσχων
   - λόγω σύγκρουσης με τοίχο ή φράχτη

ΕΠΕΜΒΑΣΕΙΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ / ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΕΝΟΣ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟΥ ΝΗΜΑΤΟΣ ΚΟΠΗΣ

Το νήμα κοπής μπορεί να αντικατασταθεί με δύο τρόπους: τυλίγοντας ένα καινούργιο νήμα στο ήδη υπάρχον καρούλι ή τοποθετώντας ένα καινούργιο νήμα από την αρχή.

Χρήση του υπάρχοντος καρουλιού

Για να χρησιμοποιηθεί ένα ήδη υπάρχον καρούλι πρέπει:

1. Να ελέγξετε τον τύπο νήματος που θα χρησιμοποιηθεί.
2. Να αποσυναρμολογήσετε το εσωτερικό καρούλι και το ελατήριο.
3. Να τυλίξετε το καινούργιο νήμα στο καρούλι.
4. Να επανατοποθετήσετε το εσωτερικό καρούλι και το ελατήριο.

Νήμα κοπής που πρέπει να χρησιμοποιήσετε

Χρησιμοποιήστε ένα καρούλι με διπλό νήμα κοπής διαστάσεων ⌀ 2,00 mm.

Αποσυναρμολόγηση του του υπάρχοντος καρουλιού

1. ξεβιδώστε αριστερόστροφα το κοντραπαξιμάδι εμπλοκής του καρουλιού (Εικ. 10).
2. Αποσυναρμολογήστε το εσωτερικό καρούλι (Εικ. 11).
3. Καθαρίστε το εσωτερικό του καρουλιού με ένα καθαρό πανί (Εικ. 12).
4. Ελέγξτε το επίπεδο φθοράς στα δοντάκια (Εικ. 13). Εάν χρειάζεται αντικαταστήστε τα καρούλια.

Τύλιγμα του νήματος

1. Εισάγετε τα άκρα του καινούργιου νήματος στις τρύπες που υπάρχουν στο εσωτερικό καρούλι (Εικ. 14).
2. Κάντε μία σχισμή ώστε να παραχθούν δύο κομμάτια ίσου μήκους πριν ?κόμα εισάγετε το νή?α στις τρύπες τους καρουλιού.
3. Τυλίξτε το νήμα γύρω από το καρούλι τακτοποιώντας τις σειρές στην ενδεικνυόμενη φορά, κανονικά και κολλημένες η μία στην άλλη (Εικ. 15).
4. Τοποθετήστε τις άκρες του νήματος στις εγκοπές (Εικ. 16).

Επανασυναρμολόγηση του καρουλιού

1. Εισάγετε τις άκρες του νήματος στο δακτύλιο του καρουλιού (Εικ. 17).
2. Πιάστε την άκρη και τραβήξτε δυνατά για να βγάλετε το νήμα από την εγκοπή του καρουλιού.
3. Ξαναβιδώστε δεξιόστροφα το κοντραπαξιμάδι εμπλοκής του καρουλιού (Εικ. 10).

Η αντικατάσταση του νήματος ολοκληρώθηκε.

Τοποθέτηση ενός καινούργιου καρουλιού.

1. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία όπως και για το ήδη υπάρχον καρούλι και σχετικά με:
   - το νήμα κοπής που πρέπει να χρησιμοποιήσετε,
   - την αποσυναρμολόγηση του υπάρχοντος καρουλιού,
   - την επανασυναρμολόγηση του καρουλιού.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ/ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. Τα φίλτρα αέρα δεν πρέπει να εμφράσσονται.
2. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά ούτε στις πλαστικές επενδύσεις ούτε στη χειρολαβή.
3. Η υγρασία μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα. Στεγνώστε καλά το εργαλείο με ένα μαλακό πανί.
4. Πριν από τη φύλαξη, καθαρίστε το εργαλείο προσεκτικά. Τοποθετήστε το στη βάση του που πρέπει να τοποθετείται σε στεγνό και αεριζόμενο χώρο, μακριά από τα παιδιά.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΜΟΗΤΕΛΟ	GET 700	GET 1000
Κινητήρας		
Κινητήρας	Ηλεκτρικός	Ηλεκτρικός
Μέγιστη ισχύς	7000-8000 g/m	7500 - 8500 g/m
Εκκίνηση	Με διακόπτη	Με διακόπτη
Άξονας κινητήρα	6,2 mm	6,2 mm
Κεφαλή κοπής	Με προώθηση νήματος τύπου “Bump Head”	Με προώθηση νήματος τύπου “Bump Head”
Επίπεδο κραδασμών	1,65 m/s2 (700 W)	2,15 m/s2 (1000 W)
Επίπεδο πίεσης αέρα (χωρίς φορτίο)	LPAm = 74,6 dB (A) (700 W)	LPAm = 75,75 dB (A) (1000 W)
Μετρηθεισα σταθμη ακουστικησ ισχυοσ (χωρίς φορτίο)	LWA = 94,6 dB (A) (700 W)	LWA = 95,36 dB (A) (1000 W)
Εγγυημενη σταθμη ακουστικησ ισχυοσ (χωρίς φορτίο)	LWA = 96 dB (A) (700 W)	LWA = 96 dB (A) (1000 W)
Διάμετρος κοπής	370 mm (700 W)	370 mm (1000 W)
Βάρος	4,9 Kg (700 W)	5,5 Kg (1000 W)
Διάμετρος του νήματος κοπής	1,6 mm (700 W)	2,0 mm (1000 W)

ΔΙΑΓΝΩΣΗ

ΑΝΩΜΑΛΙΑ	ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
• Ο κινητήρας δεν εκκινείται	1. Ο κινητήρας σταματά / δεν ξεκινάει 2. Η κεφαλή κοπής είναι μπλοκαρισμένη	1. Ελέγξτε αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο ηλεκτρικού ρεύματος 2. Σβήστε τον κινητήρα και καθαρίστε την κεφαλή κοπής
• Η κεφαλή κοπής δεν περιστρέφεται έπειτα από πίεση του διακόπτη	1. Ο εύκαμπτος άξονας είναι σπασμένος 2. Ο εύκαμπτος άξονας δεν έχει τοποθετηθεί σωστά	1. Απευθυνθείτε στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της περιοχής σας 2. Απευθυνθείτε στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο της περιοχής σας
• Το νήμα της κεφαλής δεν ξετυλίγεται	1. Δεν υπάρχει πλέον νήμα στην κεφαλή 2. Έχει μπλοκάρει το εσωτερικό καρούλι 3. Στην κεφαλή έχει δημιουργηθεί στρώμα επικαθίσεων 4. Τα δοντάκια έχουν φθαρεί ή έχουν ξεφτίσει 5. Τα νήματα είναι κολλημένα 6. Το νήμα μπερδεύτηκε κατά την αντικατάσταση 7. Δεν είναι διαθέσιμο αρκετό νήμα εξωτερικά	1. Επανατοποθετήστε το νήμα 2. Αντικαταστήστε το καρούλι 3. Καθαρίστε τα δύο καρούλια και το τύμπανο 4. Αντικαταστήστε τα δύο καρούλια και το τύμπανο 5. Αποσυναρμολογήστε την κεφαλή, αφαιρέστε το κολλημένο τμήμα και επανατυλίξτε το νήμα 6. Αποσυναρμολογήστε και επανατυλίξτε 7. Πιέστε το κουμπί απεμπλοκής του νήματος και τραβήξτε το νήμα μέχρι να βγει από την κεφαλή κοπής ένα κομμάτι 140 mm

Οι εικόνες και τα τεχνικά χαρακτηριστικά που περιέχονται σ’αυτό το εγχειρίδιο βασίζονται στις πληροφορίες που ήταν διαθέσιμες όταν έγινε η εκτύπωσή του. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει μετατροπές στο εγχειρίδιο σε οποιαδήποτε στιγμή και χωρίς προειδοποίηση.

GB F D I E P NL DK S N SF GR

GB CE DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product is in conformity with the following standards or standardized documents:
- 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 2000/14/CE (annex VI*) for Electric Products.

F CE DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normalisé suivants:
- 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 2000/14/CE (annex VI*) pour lesproduits électriques.

D CE KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir erkläen in alleiniger Verantwortung, daß diese Erzeugnisse den auf der Rükseibe argeführten Normen bzw. Vorschriftenwerken entsprechen:
- 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 2000/14/CE (annex VI*) für Artikel der Elektroindustrie.

I DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiariamo, assumendo la piena responsabilità di tale dichiarazione, che il prodotto è conforme alle seguenti normative e ai relativi documenti:
- 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 2000/14/CE (annex VI*) per i prodotti elettrici.

E CE DECLARACION DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto está en conformidad con las normas o documentos normalizados siguientes:
- 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 2000/14/CE (annex VI*) para los productos eléctricos.

P DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Declaramos, assumindo a total responsabilidade por esta declaração, que o produto está conforme com as seguintes normas e respectivos documentos:
- segundo as prescrições das directrizes 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 2000/14/CE (annex VI*)

* Name and Address of the Notified Body
NOVICON S.a.s. di R. Castelli & C.
Via della Fontana, 23804 Monte Marenzo (LC) - ITALY
EC Notified Body Nr. 0723

NL CE CONFORMITE ITSVERKLARING

Wij verklaren o ponze eigenverantwoordelijkheid dat dit produkt voldoet aan de volgende normen of normatieve dokumenten:
- 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 2000/14/CE (annex VI*) voor de elektrische produkten.

DK CE KONFORMITETSERKÆRING

Vi erklærer under almindeligt ansvar, at dette produkter i overens-stemmelse med følgende normer eller normative dokumenter:
- 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 2000/14/CE (annex VI*) for elektriske produkter.

S CE FÖRSÄKRAN

Vi intygar och ansvarar för att denna produkt överensstämmer med följande normer och dokument:
- 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 2000/14/CE (annex VI*) för elektriska produkter.

N CE ERKLÆRING AV ANSVARSFORHULD

Vi erklæer at det et under vårt ansvar at disse produktene er i overenstemmelse med de normene eller standard-dokumentene som står på baksiden:
- 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 2000/14/CE (annex VI*) for elektriske produkter.

SF CE TODISTUS TANDARDINMUKAISUUDESTA

Todistamme täten ja vastaamme yksin sijtä, että täm ä tuo te on alla luetel ujen standardien ja standardoimisasiakirjojen vaatimusten mukainen:
- 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 2000/14/CE (annex VI*) sähkölaitteille.

GR ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Δηλώνεται, αναλαμβάνοντας την πλήρη ευθύνη αυτής της δήλωσης, ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τους παρακάτω κανονισμούς και τα σχετικά έγγραφα:
- με βάση τις προδιαγραφές των Οδηγιών 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, 2000/14/CE (annex VI*)

SANDRIGARDEN srl

23847 MOLTENO (LC)
Via Verdi, 13
Tel. 031-3570411
Fax 031-870533

05 - 05 - 2008
SANDRIGARDEN s.r.l.
Il Direttore Generale
Alberto Cattaneo